

e^a öäë³© ÄäqäÄäyë® yäÄäÄ -äpâ¹ÖÏä ÄäYÖyÄë® ^
Yäpäl e^oçöäYäü^aYÖÏä ±YäÄë® -äpâÄÖyÄë® ^^

¥ ÄÖgä 7-10-11

Ypäl äÖËä Äpâ gâxgäü^aöä ä³Üöä, U- pä päi^opäöä
Yäöäl äöäç[öëëüpâÄä, -ä Ì äÜ. öäç[U- päö³QÉäYäi ÉäÄä,
gâx-äöxÉöÖöä, pëÏä YÖgä³ -äömx ÄyÄÄÖöä, pöäYäÄÖöä
ü^aYäpâ³ -ÄäöäQ yë³ rD ¾öägë Eöë³© -äçÖÄä.

[ÄäÄK -äÏÖpâ yäöä yÖÏ^oÏä I öäpâçäçpÖMä öÖpâöäpâ
pÄä¾gë I -äëöüöä ö Ää^ayäÄäöäQ pÄäöä öäpâ^aYäööäpâ
-äi ÉäÄäöä .]

¥¥¥¥¥ * * ¥¥¥¥¥

Printed by Sri P. Madhava Aithal at Srinidhi Printers , Kinnimulki,
Udupi. and Published by Sri N. Bharatheesha Ballal on
behalf of Sri Vijayadhwa Jnanapeeta and Published
at Sri Pejavar Mutt, Car Street, Udupi - 576101.
Phone : (08252) 524198,527428.

Chief Editor : Dr. H. K. Suresha Acharya. Ph: 531532 (Res.)

ಆಚಾರ-ವಿಚಾರ

Éä-äü 3 Éäädë 1 ÄäÖüä -ä»Ë Äë®, 2002



© ÄemÏä | äm uÖöÄä (Ï.)
I väÄ.

“Aa³pa¹IÖt Aa¹N¹ °aöa Yät öÖAa¹Ea¹PaÇe Aa¹Öva¹Ye¹Upa¹Ae¹” U¹öa.
gá¹pa¹gá¹öa¹ öe³va¹ p-ápÖ|á Aa¹ÖUà U¹öapa¹.

ú¹á¹k Eöe¹öa¹? Yät öÖAa¹Ea¹PaÇe Aa¹Öva¹Ye¹Uöa¹M p-ápÖ|áAe¹? U¹öa.

gá¹pa¹: -Ö-á-ät YÖpa¹de¹ Aa¹N¹ °aöa Aa³pa¹IÖt Yät öÖAa¹Ea¹PaÇe¹ á¹ p¹gá¹yá¹k
I¹Ae¹? a¹öa¹IÖt U¹öa¹ Ye¹Uöa¹E¹ EÖN¹ya¹K Aa³pa¹IÖt U¹öa¹ ya¹-æ¹E¹
öa¹Uöe¹! U¹öapa¹. ú¹á¹k¹g¹e¹ Aa¹ya¹A¹D Yät öÖAa¹öa¹ Aa¹Ya¹yá¹ »ú¹ ya¹.
Eöapa¹ ÁÖAa¹Ae¹öe¹öape¹ P¹Aa¹öÖkÖI¹á¹E¹pa¹ »ú¹öa¹ya¹.

“Yät öÖAa¹öa¹ ma¹N¹ a¹öa¹Q yave¹öa¹de¹Öa¹Aa¹á¹D ma¹N¹ -Ö-ade¹ E. [”

“Yät öÖAa¹ ye¹öe¹ á¹Aa¹á¹D -Ö-áAa¹öa¹Q I¹á¹ÖAa¹ -Öya¹N¹gá¹³ Aa¹Öva¹E¹Öga¹öa¹!!!”

öÖAe¹³Ç¹UK I¹á¹ÖAa¹»¹ ma¹N¹ -Ö-á¹Ya¹E¹pa¹Çe¹ Ye¹pe¹y¹ ^
yÖA¹ya¹á¹E¹ öa¹ ma¹E¹³E¹»¹ -Öya¹A¹ -Öya¹N¹¹ möaj¹¹

U¹öa¹ »ú¹, Yät öÖAa¹de¹ E¹E¹Ö| Aa¹Ya¹A¹E¹öa¹³, möapa¹ Eöa¹öa¹I¹á¹öe¹
Ea¹E¹Öpa¹öa¹A¹ Aa¹za¹E¹ ma¹Aa¹-á¹va¹Aa¹öa¹ de¹va¹ A¹ma¹á¹E¹AÖgá¹»¹öe¹ Uöa¹ÖÖ¹E¹.

öÖpÖI¹á¹Çe¹»¹ Aa¹ya¹E¹³Ç¹UK AÖga¹K A¹pa¹A¹»¹E¹³¹ ^
yazÖA¹ öapa¹¹ he¹³pe¹¹ -á¹a¹»¹»¹ye¹öa¹öa¹Ya¹A¹D¹¹

öÖpÖI¹á¹x U¹± Aa¹ya¹E¹öe¹. öÖá¹g¹e¹ öa¹Aa¹WA¹pa¹öa¹A¹I¹e¹¹ Eöe¹. y¹Ööa¹³
Ee¹³öa¹öa¹ Aa¹a¹I¹e¹Ö| öapa¹öa¹ öÖt¹ y¹Uöa¹ öapa¹de¹ gá¹I¹á¹Öga¹»¹öÖ¹E¹. U¹ya¹Ya¹
Ee¹³E¹gá¹! Uöa¹ÖÖ¹E¹.

Yät öÖAa¹Aa¹öa¹Q I¹á¹ÖA¹»¹za¹ÖÖ öa¹U¹á¹öa¹Aa¹öa¹N¹ya¹ Aa¹N¹-áp¹E¹apa¹AÖÖ öa¹Uöapa¹e¹
Ea¹E¹Öpa¹Ae¹± Ee¹fe¹á¹öe¹¹ -ät Yät ú¹de¹öa¹± Ya¹öa¹.

öÖAa¹Ea¹PaÇe¹á¹ ö Aa¹Ya¹A¹öa¹Q »ú¹Ea¹dÖÖI¹e¹¹, Á¹ga¹Aa¹ya¹öa¹ Aa¹N¹ °a¹öa¹
a¹Ae¹W öe¹öe¹öa¹ puÖ¹E¹öa¹öa¹ I¹e¹³¹gá¹ye¹á¹ de¹va¹ Aa¹öa¹»¹I¹á¹yá¹k

Á¹de¹¹ a¹öa¹ `puÖ¹E¹öa¹A¹pa¹öa¹¹ U¹± ²pa¹öa¹ -á¹ve¹öa¹.

ö puÖ¹E¹öa¹öa¹ de¹ze¹ á¹öa¹ya¹A¹ö EÖ¹E¹pÖpa¹ p-ápÖ|á¹öa¹öa¹Q Aa¹Öva¹ya¹E¹e¹
E¹pa¹Aa¹ öa¹Ae¹W I¹gá¹³ |e¹I¹á¹E¹ ya¹a¹±¹Aa¹ de¹ze¹.

Eöa¹öa¹I¹á¹öa¹A¹g¹e¹ ¾pa¹ya¹A¹ Aa¹ze¹. Eöa¹öa¹Q pza¹E¹Aa¹ÖU¹de¹³va¹ ±öa¹de¹Aa¹öe¹
E¹Aa¹öa¹ EÖza¹E¹de¹ye¹.

[p¹gá¹ya¹ ¥ P¹ P¹E¹p¹»¹za¹E¹pa¹ E¹gá¹ya¹ ¥ I¹e¹ öÖ. Æm¹¹ ö¹AkÖI¹á¹E¹]



P¹A¹¹U¹

¥Æ-æ¹z¹E¹



“dÖf¹n Aa¹öa¹e¹³¹¹ mgá¹a¹ma¹pa¹” öa¹öa¹ Ye¹³pa¹ya¹¹
A¹Aa¹öa¹Aa¹ Aa¹ye¹³ke¹T mgá¹a¹ma¹pa¹? ö E¹AÖ. öe¹öe¹öa¹A¹
y¹pa¹x¹ka¹ú¹-á¹ö. y¹pa¹x¹ka¹ú¹-á¹öE¹³¹öa¹ Ye¹³pa¹yÖöa¹ Aa¹ye¹³ke¹T
mgá¹öe¹³ve¹á¹ ö E¹AÖ. öa¹Q ú¹]¹ka¹t¹E¹ ±¹öa¹. ya¹öa¹
A¹ya¹öa¹ Aa¹Öya¹ E¹ya¹Aa¹Öva¹E¹³E¹¹gá¹ de¹±¹öe¹³va¹
Aa¹³U¹±¹öa¹. ö Aa¹³. dá¹ yÖöa¹¹ mgá¹öe¹³ve¹á¹öa¹I¹e¹¹ p. [¹
mgá¹öa¹ya¹I¹á¹ÖE¹E¹I¹á¹³ Y¹n¹öa¹, p¹x¹pe¹¹x¹ya¹k¹dÖI¹af¹ -ät -á¹öx¹Eöa¹³
Y¹n¹öe¹öa¹ ye¹³¹-á¹E¹Uöa¹öa¹. öÖöe¹¹ mgá¹öe¹³ve¹á¹öe¹öa¹Aa¹öa¹ ¾gá¹y¹Uöa¹. öÖ¹öa¹öa¹
öÖE¹öe¹öa¹Aa¹öa¹ E¹a¹ y¹öa¹.

Á¹ga¹A¹ya¹A¹öa¹ Aöa¹ p¹ga¹ Aa¹öa¹ ya¹Aa¹ U¹öa¹³ öÖöe¹¹ A¹ ±¹y¹W Uöa¹E¹Öpa¹.
ya¹öa¹öa¹öa¹öa¹Q yÖöa¹t¹ ya¹Aa¹öa¹³ Ayá¹öe¹¹ öÖöa¹ Uöa¹E¹Öpa¹. yÖöe¹öe¹öa¹ -ät¹ ö¹I¹e¹³öá¹g¹e¹¹
mgá¹ya¹öa¹Q dá¹ I¹U¹, ya¹öa¹ ±¹á¹I¹á¹ ö¹Ae¹I¹e¹³öá¹g¹e¹¹ A¹ -áp¹±¹y¹W ya¹A¹öa¹³Q
Uöe¹öa¹ ya¹öÖgá¹ Aa¹Öya¹ öÖöe¹¹ A¹ ±¹y¹W Uöa¹E¹ Ya¹öe¹öe¹³¹¹, pöa¹]¹pe¹
öÖAa¹I¹á¹öa¹ mgá¹»¹ka¹. ³[öa¹Aa¹W ave¹ya¹öa¹öa¹Q a¹Á¹E¹öa¹Aa¹öe¹ya¹e¹³¹¹!

öÖöe¹¹ ±¹y¹W U¹±¹ ÁÖAa¹öa¹A¹ [-ÖZ]¹á¹ma¹y¹ öÖAa¹ö A¹ y¹pa¹x¹ka¹ú¹-á¹öE¹gá¹³
N¹öÖöe¹Aa¹ö. pöa¹]¹öa¹E¹ y¹pa¹x¹ka¹ú¹-á¹öE¹öa¹ A¹ Aa¹Öya¹öa¹Q p.]¹á¹de¹I¹á¹. °
ya¹va¹Aa¹Öva¹öe¹ e¹U¹ ±¹öa¹ A¹ Yät öa¹Aa¹WA¹öa¹öe¹ Öde¹ Eöa¹³Q -á¹ya¹ka¹öÖgá¹á¹. [¹?

öÖöe¹¹ ±¹y¹W öa¹öa¹ y¹pa¹x¹ka¹ú¹-á¹öE¹gÖöa¹ gá¹»¹I¹á¹öa¹Q de¹va¹³ öÖAe¹¹de¹
±¹á¹p¹ dá¹»¹. [¹ öÖ¹öa¹öa¹ öÖE¹öe¹öa¹ -á¹yÖ¹p¹á¹gÖöa¹ pöa¹gá¹y¹Aa¹öa¹Q de¹va¹³
öÖAe¹¹de¹ dá¹Ç¹E¹öa¹. [¹



ÉáÉÖpáÆÖÄöÉÖ ~äíé³ÖqáÄ ÄöÖáé ¥3

¥ äyÖZ-äpá gè³Ö-Ö. dáÄáI pKÖI áÉ
äyÖZ-äpá, dáÖÖI°, Äá²gáÄá³pá.

-äíé³Ö:¥ ÉáÉÖpá Uªöäpé³öá? ÞöáíªöÖgáÄá ~äí é³ÖmóáÆé³öá?

I yáÄá¥

``AyáÄáí ÖpöÖá³pá¼Íá¥ ÄyáÄáíÄí äÖmöÖK»páI áÆmè³Íá¥ ÉáÉÖpá¥
(Æpá Äyè³ÖöáI á)

ÄyáÄ Uªöäpé ÞªyáÄpáx. AyáÄáö ±Ýáöá Éá³ÉÄ WÖÖÖé. Eöª° öéyüä
I -á dáxÄÖÖé. öé³ÝáÄáö Éá³É ÄÖÖé. Éá³ÉÄ W Äá²yáK Éá³É ÄÖöá ÄyáÄ
Äá²yáKpáí ÖpáÄpáVá³ [Æ°Æ|Ööäüªöá I ªÄÖgáÄá öémÄÖöá Þ-áöÄáÆé³
ÉáÉÖpá ÉáI `Æmè³Íá¥' Uªöäpé Íé³é Íé³é Ä°Æ|Ööäüªöá I ªÄÖgáÄá
(Þ-áöÄáÉ) Äá ÄéªöázáÉ. ``ÞöáÍpá ¼Íá¥' Uªöäpé Éá³ÉÄ WÄá²yáK Éá³É ÄÖöá
ÄáÉáÆé³öáI UªöázáÉ. Ý³é Þ-áöÄáÉyèI á Éá½ Í á öª°ÉáÄ WÄÖÖ »üüpªyÖÖé.

dÖI° ööá ÝÖ° °, ÄáÉ³éI á ÉáI é³Ögáªöá ÉáÝáÄÄÖÖ Äé³ÉpÖgáÄáöª.
Aöäpé ÄáÉ³éI á Éáª-áÄÉÄÖöá³ dÖI° Éáöá ÝÖ° ° Äé³ÉpÖgáÄÉpáöª.
ÝáÄ, üªÝá Äé³öáÉÖöá dá³páªªyá³gáüé ÉáI ÍáÖöá üdáx¼Uöäpé ÞÄáüªªöá
ÉáÄáI é³ÖªyáÄÖöá ~äí é³ÖmóáÄáöª°Q ~ávéI á±Ýá°öª°. üÉé, Äá²pá
Äé³öáÉÖöáÄáüªªª°Q yáÄ ÉáÉÖpáüªöá ÉáªöäpáÄÖöá Äá³»É ¥ Äáªr-áüÄÖÖ
-áí Äá»ÉÉá±Ýá°öª°. mVáÄÖöá dá²ÉÄáöª³Q ÞÖÖÖ-áöá ¥ yÖVáüªªªöá ÄI á°|Öá
ÄáÉáÄáöÖÖ ±öáÉÖI° Éá±Ýá°öª°. Eöäpªyè É³ÉI á° ~ávéöá dÖÉé³Öªyá¥
ÉáÉÖpáüªöá páí Öpá Äá²yáK ÞªyáÄ dápáxgáöª -áí ÍáýáüªÖgáÄáÄáö. Eöáíªöá
±öª°É ÖÖzáÉÄÄÖgáÄáöª.

``ÉáÉÖpá¥yÖ Íé° yá ye³Öª móáÄ W¼pázáÉÄáÄ ``

¥ Ämè³ÖI á³ÉI á

``ÍáÖI gè ÉáÉÖpáÆ- Äé³Ö ÞÄá²á móáÄ W¼pázáÉÄáÄ ``

-äíé³Ö:¥ ÄáÖöáÄá³gè dÖ. dÖ. deö öávéÉáÉÖgáÄá ÉáÉÖpáüªöáÄáÄáö?

I yáÄá¥

ÉáÉÖpáüªöáI ÍÖÝáÄ Äá²yáK öéÄáüªéªöá UªVá° ÄÍáüªüÄé. Éá»
-á»Íá²pá ÉáýáÄyá»gÖÖ ÄéªªÄÄÖÖ -ázáÄáÉáÄáÖgáÄáªöá ~Öpáª«ü A
Éá²yá»Íá° Íéöéª° Éáöá¥ WáÉáI ÞzáÄÖ gá½ ¹ ÍáÖgáÄáÄá²péé öávéÉáÍé³Ööá
ÉáÉÖpáüªöá ÍÖÝáÄ UªÉáÄáÄáö. ÄáÄÖyÖÄyáüªüªöá ÉáÉÖpáÝé³ªª
Éáöá¥ WáÉáÄÖöáÄáöª -á»Í é³ªªgè öávéÉáÄá ÞgÖÖÞÖ|áöé I ~ÖÉáÖöáüªöá
öéÄá ÉáÉÖpáüªöá Ýé³Öá ÄÄé.

gáÄÖÉ|Ööá, ~á²ÉáÄáöá, üªÄªªyá, ÄÍá²Éá, uÖyáÄáÄé, öÖÄá²páx,
I ~á¼ÍáöªÄá²x, ÞöáÄÖüªªª, kñ. , I ~áöáI áöá, ÄáÝÖöÖÆ°Ö, ÄáÝÖÄáýá,
I ~á¼ÍáýÖ, gè³Ööª, ÉáÄáÖÄyáÉöá Äá²yáKÆÄÖÝáüªéª± Íé³ÖqáÄ ÉáÉÖpáüªöá
ÍÖÝáÄ ÉáÉÖpáüªöáÄé.

-äíé³Ö:¥ Ö ÉáÉÖpáüªöá deªÄá. ÍÖÝáÄÄá ÄáüªÉdeö üªÆªyáÄé?
Éyá²pá³ öávéÉá±Ýá°öé?

I yáÄá¥

Æ-áÄá»Í áÆÄÖmá³öáÄáÇÖÉÖÖÖx yáI é³Ö áüÖy ~
¼Íé³ÖÄáüªªªöªyá ye³Öª Äéö Äáªyáýá ÄíáÖy ~
¥ ÍáÖmáÄ öx

ÍÖÝáÄÖá Äá³pá Äá²ÉöáÄá²ª áÍpéªüªé³ÖªÄá²ª. ÞÄáí gè gá½áÉá³yáÄ
Äáüªªªªyè ÄáªyáÉyáÄÄÖÖ ÉáÉÖpáüªöáQ öávéÉáÍé³é.

µá°óë³ Æ|äyÖpé³ ÆöÖAá°áye³x ÉáÉá yäy ^^

¥ Ááöá.

µá³ öáB4gê Áá°á yáþá yáAÖÐ ð. Áè°áöá Éá°ÉÖpá gáöá°Q öáveÉá± Yá°öá°. Uçl á°í gè ÉáAá×Éðá°gá×AÖÐ Íá°öáAÖöá Éá°ÉÖpá gáöá°Q Áá°á yáþá yáAÖÐ öáveÉáíe°ð.

-äpéQ:¥ ÍÖYáWÉá°ÉÖpá gáöá°Q ÍÖYáWkÍ gá þè Eyááí gá³ Oðè öáveÉáí Öpáöá°?

I yáþá :¥

Éç° Éç° gáVé° Íá°zÖ ~è°ÖÖKáÖ ÉáÉá yáí é³°ÖÉÖy ^

ðyáÉAÖX Áá³ »dÖAe°öá öÖöáZÖ úáAá°Ká» ^^

¥ ÍáÖmÁá øK

dÖ. öèµáðáá°gá°×AÖÐ AÍáÖ Áá×ÉöáAáí gè ÁáÖváíe°Ööá Éá°ÉÖpá gáöá°Q `gáVáÉá³ yáVgáöáá[n° Áá°³/gáöá° ÉáíAÖÐ »úÜpá°Ááþá°. ÞAáþá öáÜ Aöèµá. Þöáþá yé öáveíá° Ááöáí° öáÉè° µéÍá°Éá°b ÁáYÖXÉAÖöáþè ÞöázáÉAè° Áá°yá°. ÍÖYáWÉá°ÉÖpá gáöá°Q U. Ááö ÍÖYáWkUçl á°í gá³ U. Ááö ÞöáÍÍ °Éá°Ááö. [Uöá°Ááöáöá°Q Éá[gáAá°³/Éáíe°ð.

-äpéQ:¥ UÈÖ[Éá°ÉÖpá gáöá°Q Éá°öá° ÍÖYáWk Áá gáÉöáá[öáveÉá° Áá°»Áéí e°?

I yáþá :¥

dÖ. ÍáAá°Éðè yáðá yé ð. Ááö Éá°ÉÖpá gáöá°Q Éá°öá° . ~AÖÐAé. ð. Ááö Éá°ÉÖpá gáöá°Q Íá°ze³°á yáÜ. ðè öáveÉáöè Áá°öáöá Éá°ÉÖpá gáöá°Q ué³ yé öáveÉá° Ááöá³ Éöè. ÍáÖAáöè° Éá°ÉÖpá gáöá°Q ÉáÜ. öáá[öáveÉáöè° Éöáþè Áá°öáöá Éá°ÉÖpá N°yá Áe³ öá° ÞðÜ á°á[~ÖZl á°úyÖNá°»Íá°öá°Q ðè³ r°D öá°yáþá ðAá°ÉAáöá°Q ÁáÖvá°Ááöáðè n° ÉáAá°W Éöè.

ApÖAÖX ÖöáAáÖkñÉÖyÖ dÖÉè»yè° yá ðAá°ÉÇÖ° ^

AÖWáYÖkñÉ ÉáÉáÉá yéXó Yá°yÖ] ðAá°É Íá°zÖðAá°AáÖ ^^

Aöáþè Áá°öáöá ðAá°É gáöá°Q Áe³ öáÉè° ÁáÖvá°Áá°yè UáÍl á°³ ÉáíAáÜÜ. [

-äpéQ:¥ Éá°öá° Éá°ÉÖpá gáöá°Q [Èè³°~áAá°AÖgá° ° dÖpá×Áe°öá°?

I yáþá :¥

Áá°ÜAÖÐ Éá°ÉÖpá öáAá°YáV] Áá°yá°K Þöáþá ~áÍ é³°móáAáöá°Q móáþá »úÍá°áþá°Ááöè° Éá°ÉÖpá gáöá°Q Èè³°~áðè dÖpá×. Þöáöá°Q »úÜðè³ vá°ÁáAáþá³ É. ÁÖgá°»KÖpé. Íá°mÁáÖöáöá µéÍá°Éáðè° ±Íá°Ü ðAá°ÉAáÖvá°ÁáAáöá° ~áþè³°yáöè°/Éá°yÖkñè. ~áþè³°yáöè° ðAá° Áá°K ~áþáÖöáþè Áá°Ké yáðè Áeöèl á°öá°Q ðáÍá°°yÖkñè, Éá°ÉÖpá gáöá°Q Áá°YáV]Aáöá°Q »úÉá°ÁáÍá°D ÉÖAá°zÁÉ Yé³°áþá°Ááö. [á°öá° Áe°Üè ~áþè³°yáöè° »úöáAáöÖöáþá³ ÞAá°³°öá »úöá°ðè³ Öá°Áá ÉáYáöè Íá°mÁáÖöá°/ðpá°Ááö. [y°yÖÐ Éá°öá° U. Ááö ðAÜÁe°ÍáÖÐöè.

Ö ÁáÖÉöá° ÁeµéÍáVáÍá

1. à: 15-05-2002 ±°ÍáÖpá ¥Þðl á° yá»çl áÖ ¥ Þ°~áþá°ÖAá°mÍá°»©
2. à: 24-04-2002 µá ðAÖpá yáÍl é³°öáú ¥ Þ°Áe°öáAÖXáml á°»©
3. à: 25-04-2002 µáAÖpá ¥ káVá°öáúÉ ¥ Þ°öáþá°Yáml á°»©
4. à: 26-04-2002 páÉAÖpá ¥ ~áö¹ ÉAáÖ - ðá³ Áá°ÉmÍá°»©

* `gè³©¥ ÁàÏyá°. þÁàgáðáá°Q óàÁá°gè Yé³ªàúóàÁáá°. (gÖy þÉÖWÖy ~áz» Æªóàì á°yà E» gè³©Æªóäy)

``lè³©yáý ~ázÆµá ÁáÁá° ÁÖkáÆªÁáÖª ~ázÆª-ÖR ÉªÉªÁáì á°yáð· µáÑk áþáý Éá] ÖÁáÖÖ....." Uª±°óÖÐ ÁÖgáÁáýáóáá[Éá°ÿáóÖóá ÁágáÁáªyáóá° óàÁá°gè áðèì á° ÁáÏyáá°Q ¾ªváá.

``gè³©ÆªóÖl á° óàÁáªy''

``Ælªj' ¥

``óÖÁáÖ¾ª ÉáÁÖÉ¹ lªÁáÖÆµª» yª Áèø Ælªª'P ~áþáÁª¥ Áá°óÖYªª»" Éáðá· óÖÁá°gáðá³ Áá°ÚX-áz»-ÖóáðáðáÖÐ lªÁÖpáóá°Q ~ázÆªóúÁèl è³© µè³ªlábÖóá Áyáóè© Ælªj' Uª±°óÖÐ µá» ÉÖpª»Ñè. (Æµª» ~áz»-Öóáðáýáì ááÖ Éáðá· óÖÁáÖ¾ª þúWÖ E» Ælªj' ^ Æµª ~ázÆªµáóè© |Öyá°)

* U· Ááóá³Q ~ázÆªóúþª°ÁáÁáóá°. (ÉáÁáÉª Æµª»» Ælªj' ^ Æµª ~ázÆªµáóè©)

* U· Ááóá³Q ÁÖXÁúþª°ÁáÁáóá°. (ÉáÁáÉª ÆªÆª, D E» Ælªj' ^ ÆlªÉÖ ÁÖX-Ñk)

* þyáº ðáÁÖóá dÖª»lª°óá°Q Yé³ªàþª°ÁáÁáóá°. (Æª» E» Ælªj' ^ Æª dÖªyñ')

* ÉáÁá°ÉáKngá»ÿª³ kÖ· óèì á°óá°Q ¾ªvª°ÁáÁáóá°. (ÉáÁÖÉ¹ Ælªª»» þóè³á E» Ælªj' ^ Æª gáýñ')

* mgáyáðá°Q l yÖRÉá°ÁáÁáóá°. (Æª» ¥ mgáyÖ ~ázµóáì á°»»» Ælªj' ^ Æª ~ázµóè©)

* ~ázáì á°dÖ· óáá[U· Ááóá³Q ÁáÑÉª°ÁáÁáóá°. (Æª» ¥ ~áz lè³© ÉáÁáÉª fÖóá»»» Ælªj' ^ Æª fÖóáóè©)

* Ááðk gè ÆlªlªÁá· Ááóá°Q ¾ªvª°ÁáÁáóá°. (ÆlªlªÁá·ª Éñø lª°ÉÖWª» ^ lªj' ~ázÆªÁáÇè©)

* óá lªl gè óá°gáÉ»lª°óá°Q yáþª°ÁáÁáóá°. (Æª» ¥ óá lÖWÖ þÉá»»» Ælªj' ^ Æª þÉáóè©)

* ÆlªlªÁÖóá ~ázþáðáýá] ÁáªyªK ÉªÚ ÉÁágáðáá°Q ÉÖ]ÁÖÆðÁÖÐ Yé³ªàþª°ÁáÁáóá°. (lªj' ~ÖZxýá]ÁáÖ xý ÉªÚÁáÖ, yÖáæª Xª ^ Ælªlª] lªj' xµª+ lª°ÉáK Éá]ÁÖÁáý Éáý Ælªj')

* Æªóágáðáá°Q dÖ· gáðáá°Q gªxgáðáá°Q Éè³©ðágáðáá°Q óèÁá Áá°óá lªK óÖóáÁáþáá°Q kèªyáóá, þkèªyáóá, kèªyáóÖkèªyáóþáá°Q yªgè U· Ááóá³Q þ»ðÆªóþª°ÁáÁáóá°. (Æª» ¥ þ»ðÆªªyè© E» Ælªj' ^ Æª gáýñ')

* dÖªlª°óÖgáá ÆlªlªÁáóá°Q óÖµágèðáÁáóá°. (Ælªª óá°óá»»» Ælªj' ^ óá°óá Ááñl è³©')

* m· Ááóá°Q Yáñ lª°Ááªyè ~ázÆª Éª°ÁáÁáóá°. (Ælªª ¥ m·ª óá°óá»»» Ælªj' ^ óá°óá ~ázþáÇè©)

* Éá]ÁÖÁáýáý úþáóÖÐþª°ÁáÁáóá°, lÖªkª X þáýyáóá°. (Ægáýáý Éª°Q lª°ÉÖWª» Ælªj' ^ (lªj' ~ázÆªÁáÇè©)

o UÉÖ] þzÆgáðáá°Q gáÁá°óáóáá[ù þªlªbè© þm°Éóá¾ªgè Ælªj' Uª±°óÖÐ yÖóá° ðèçúðè³ªvª dÖpªxÁáóá°Q »ùÉªyÖÑè ¥

gá»µª· Éá]ÁáÉªª³yÖóÖª ~ázúóÖª kÖÁ ÁÖþáýª ^ ÁÖX-Ñk Æª³© þè³ªóáú© ~ÖzÆ dÖª»µÖÁáªdÖ ÁáÁáª ^ Á°Áá³yª ¾ªÆlªlªª· yáàkªª µÖWÁÖþáýª ^ ðá]ÁÖÇÖkÖ+ÁVªª ~ÖzÆ Ælªj' yáKÉªÉªyª ^ (ÁªYÖÁÖþáýª)

* * *

p°lê³gá

¥Æ° ðe p°» I -Ö|ÖMá
[AÖapÖm ue³»IÖX lã, ð°ÁÖú]

kÖ°oáZl ê³gáöáá[Eöê³°oá° -áúoáAÖöá lê³gáAÖÐöé. o lê³gáAáo . gÖP lê³gá YÖgá³ ká°oÖP lê³gá U°oá° UpávãÆ|á. . gáð°oá lê³gá Éã°ÁãÆúoÖgá . gÖP lê³gáÆ°oá³; ká°oáZa°oá Éã°ÁãÆúoÖgá ká°oÖP lê³gáÆ°oá³ ðepel á°. Nã°yãöé. lê³gáöá . ðx ±¾auÖgáöáá[y°ge Ye°öá Bbê.

ÉñÆ°Xy ÉapÖI ¾°oÉI p°lê³gáÆ°oá³ÆáWÖ káã³-á Éã°Áã N»-Ö. móáW° Éã°-ááñ UÆÁãÖYãqããããã àhÖE lã° lê³gáÆgãpê³gáÁãl áÖmã uÖyÖy°

ká°oáZa°oá lãlãf, Éã-áãã°, p lãã° ÉÖbãgáöáá[±°|á, gá°pã°, mã°ðãp° EoÖMá o lê³gá Éã°ÁãÆÉã°yãöé. Áã°³pã° ÉÖbãgáöáá[pããAÖ Upávããã lãÖ a°oé° ÉÖbãöáá[o gáZãpã° EoÖMá o lê³gá Éã°ÁãÆÉã°Aáoã°. ðe Áãpã° Áã°³pã° ÉÖbãgáöáá[gáZãt oÖMá o lê³gá Uoá°Áãpã°. Aöãpê Eoá° lã°ðããã- [U°oá° mã°Zãñ°E Äe³°oáEÖöá -ÖZã°öá öéÁãmpã° ÉãñããUüãpã°Áãpã°. o lê³gá ar°D Oöá° -áúÖpãAÖÐ Éã°ÁãÆÉã°yãöé, pöá° o -áúÖpãAÖÐöé¥

1. 6 öé° Áã°öel á°á[UÉÖ[mã°ÁãgãZãpã üb».
2. 7 öé° Áã°öel á°á[UÉÖ[mã°ÁãgãZãpã üb».
3. 8 öé° Áã°öel á°á[UÉÖ[mã°ÁãgãZãpã üb».
4. 6 öé° Áã°yã°K 7 öé° Áã°öel á° mã°ÁãgãZãpã üb».
5. 6 öé° Áã°yã°K 8 öé° Áã°öel á° mã°ÁãgãZãpã üb».
6. 7 öé° Áã°yã°K 8 öé° Áã°öel á° mã°ÁãgãZãpã üb».
7. 6, 7, Áã°yã°K 8 öé° Áã°öel á° mã°ÁãgãZãpã üb».

a°oá° -áã_ Äe°Ee Ye°uöá ÉÖbãgáöáá[-Ö-ãgãZãt öãpê -Ö-Ö° lê³gáAáo, mã°Áã, -Ö-ãt ±pã³ Eöãpê Æ°mÖP lê³gáAáo Éã°ÁãÆÉã°yãöé. Aöãpê mã°ÁÖ° lê³gáAáo -áããÆáAÖÐöáM l yããã° Áã- Áãöá°Q ¾°vã°yãöé. Yeã°öá -ÖZã°öãpã° -Ö-Ö° lê³gá lãÖ Æ°mÖP lê³gáAáoã°Q gãxöégé yégéöá°ðe³°U. [

ðeÖáDöá ðã°vãá ÄÖpããöá Äe³°öá. -áZ|Ö¾ mãÖYãpãEÖEÖ öeYãpã° pÁãpã uÖyãðã. ká°oáZa°oá Apãöe° Áã°öel á° gá°pãü»T °aöÖÐ p°lê³gá.

I öÖ : ð°vãã° 1

| | | | |
|----------------|------------|----------------|-------|
| | | | pÖ 11 |
| | 14-11-1889 | | · 11 |
| | 11:03 P.M | | kã° 9 |
| | 25'-25' | | mã 4 |
| gã° 5 ðe° 5 | mã 4 | ±° 12 mã° 9 | ð° 1 |

ðeÖáDöá ðã°vãá lã° lÖX°dÖ l öe³°X°ð lã° uÖyãðã. ká°oÖZyÖ p lãã°öáá[±°|áoá ü» (Éã-áãã°öáá[mã°ðãZãöãpã³ pãÆ Epã°Áã -áZ lã°ðãã gãxöégé ±pã°Áãöá. [) y°ge Eöê³°oá° -áZ±. p°lê³gá. lÖX°dÖ l öe³°X°ð lãÖÐöáM Éã°ÜÉ°Ááoá öãveÉã°»bÖMê.

ð°vãã° 2

| | | | |
|-------|------------------------------|---------------|----------------|
| | ð° 7 ðe° 1 · 10 | | |
| | 14 -08 - 1958 [Äã°°± l °] | | pã 12 mã° 5 |
| kã° 6 | 0: 05 A.M | | ±° 5 |
| | mã 11 | gã° 7 pÖ 7 | |

ðã°vãá 3 pãã[ká°oÖZyÖ p lãã°öáá[Áã°³pã°móãpã°Áãt öá°M p»-áZ±. p°lê³gá. uÖyãðãöá° Æöe°mãöáá[pã°Wãqã Yã°öell á°á pÖMê. Æöe°mã ÉÖbã Éã°kãðãgáÖöá yãl»° lã° Áã°yã°K öáÁãã°öáá[gáZãt pã°Áãöóáoã°Q gáãã°¾ü.

ð^aváá[©] 3

| | | | |
|---------------------------|--|--|---|
| pÖ 8 | | | ká 12 |
| pá 11 | 27 -02 - 1950 [ð ^a oÖ-ápa] | | |
| • 10 gá 6 ±° 5 µá 1 | 13. 33 pÖ»hás 14 | | |
| | | | Aá ð ^a 2 ð [©] 2 AáÖ. |

• gÖP l e³gá :¥ . gÖÖ á t ö á³ Xö ágá YÖ Í a Á a ° É e y j É Ö Á e ° X ö j ö á - Ö - ágá Y á l e³gá ö á l e y j . gÖP l e³gá e³ Á á Á a » - á l i ö a j

U^aöá° uÖyáðá - Ö i t u Ö y á Y e Ö á A á a y e . gÖÖ Ö Í a Í Ö Í á Á a ° É á - á Á a ° ö á ±° | á , gá pá° , µá ðá p á ú b » Í ° a ö á . gÖP l e³gá l ° Á Ö g á ° Á a ö á ° .

ð^aváá[©] 4

| | | | |
|--------------------|---------------------------------------|-----------------|--------------------------|
| AáÖ ^a . | | | pÖ 9 |
| • gá l | 4-11- 1945 [ð ^a oÖ-ápa] | | ð ^a 5 µá 4 |
| | pÖ»hás 22 | | |
| ð [©] 3 | ±° 6 | páE 12 ká 10 | gá 4 µá 6 |

ð^aváá 4 pá á l . gÖÖ Ö p Í á Á a ° ö á á l gá pá° , µá ðá t ö á M E ö e³a ö á ° - á l ± . p Ö l e³gá u Ö y á ð á ° . p Á á l a ° Á e³gá Á Ö g á l a ° ö á É á y á l a l Ö Ö p á Á á l a ° .

p Ö l e³gá ö á Á á : o l e³gá ö á á l Y á s t b á Á a p á ° , ö á l a - á » g á l a ° , m ö á o Ö l á d á p á ° , Á a ° » j á l a ° . p Ö m p á ° , É á - á o á p á ° , µ á y á j á l a ° ö á q e ° Á a Á a p á ° , à h Ö É l á ° , g á l a ° , l á Á a ö e ° p e³gá ö á Á á l á Á . p á Á a p á ° A g á Á a p á ° . l ð á l Ö b á ö á a ° ö á g á l a ° ö á ú b » Í ° a ö á m ö á o Ö l á d á p á ° , U p á v á ° g á l á t á ° ö á Á a ° » j á l a ° , Á a ° Á a p á ° µ á Á a g á l á t á ° ö á k a t á Á a » É g á l a ° A g á Á a p á ° . y ° g e E ö e³a ö á µ á Á a - á ö á p Ö m l e³gá Á Ö Ö e .



öÖfá lÖyáÆ ÁÁÖgá

| Á Á É Ö á Á Á Á Á É Á ö á l y á A k á i É á l e ð á

(y^aöáá É á á l e l ° a ö á) ¥ 2. UöÖ. ú y Ö p Ö Á a ° , Á e ° É á ° p á ° .

`` ± a | á ö e³ú r Á a p á l e p e l á t e ð á '' p á ö a p e ö á Á a ° g e l y a k e³y a k e p e l á y ~ á p á - á p e l á ° ö e³p e l á ° É e á ö á g á p á y í l á p á ° ö á Á a ° W á l A E | á d á y a É Á a g á l a ° ± a | á ö á á l y á Á a p á ° . p á z á y á µ e l á f g á p á y í l á p e³v a ö e ö Ö Á a l e p e y á - Ö p á Á Ö ¼ É d á - á j á » l á ° ö á l É Ö ° É á ° l á » É á l e ð á . ö Ö Á a l p É Ö p á É á É Ö p á É Ö g á p á z a ° ö á z v á g á v e ~ á v e ö á Á a ° ð a p Ö g á l e N ö a p e ± ö á N ö a ð e³ö e l á ° l ú t ö á Á a p e g á ° µ Ö É a y y á d á y a É Á a g á l a ° ö Ö k á t É á É e l e e ð a ö á µ á » Á Ö d á k U k á t É á y á l e : ¥ `` ð á Á a É ö e l A e ° y á ð á Á Ö É 1 É É ° É l e y Ö µ á y á É á Á a Ö y '' U á ö á . y ° g e `` ± a | á ö e³ú r Á a p á '' U á ± Á Ö d á Á a ö , ö á Á a W µ Ö p á y á µ e l á á É á t g á l e g e d Ö p á x p Ö g á Á a y y e ö , Á a Y á ¼ l á p á Á a Y á l Á a ö á l ~ á t k á l É á y á l e .

`` ð e³a ö á Á e n l á Á á ö e g e ö á v á Y e³gá ° l e ð á '' U á ± Á a l Ö » ö á A y á l á ° É y ° Ö e . - á l e³± l É ° É l á ° Á l á ° l á Á a ö p Á a p á p á - á ö Á a É d á Á a l Ö É ö á É Ö p á Á Ö Ö É l e p U á ö á ¼ a É l á l Ö Ö p á y á l e . A ö á m á ö á l á l Ö Á a ð x ö á á l l e N ö a p e ö á Á a ° g e Á a ° y á X É á Á a É É á ± Y á ö á . E á y á d á 1 ð á ± ö á N ö a U k á p á z a ° ö á ö Ö Á a ~ á l e³a ö á ð x Á a ö á ° l á Á a l Ö É k a p a ç e Á a l Ö U É Ö z a É d á - á l ú ð e³ö á l ° y a Á a z a ° ö á l á » É á l e ð e á ö á µ Ö É á k á k á ö g á l a ° U k á t É á y á l e . ö á Á a W á l á ° l á k Á a ° Ö á ð á z v á E l á Á a ° ö á ö á Á a W á l É á Y á t É á Á a ö á . y ° g e `` ð e³a ö á Á e n l á Á a ö e g e U á ö a p e l á Á a ö e Á a p á Á a ö e g e ö Ö Á e p á ° ö á v e ö e Y e³gá l e ð á . p ö e ö á ð á l á l e á ö á p . N É á Á a » . [Á á l á ° ð a p á A d Ö p á Á a ö l l á Á a ° ö á y á p á ö á Á a W d á » k e l á ° ö á l - Ö p á g á l a ° ö á z Ö ö á l á Á a p Ö m ö á ± ú U ö e ö e³l á ° Á a p á . Á e g á z a ° ö á U ö e ö e³l á ° Y Á Ö g á ö á Á a W ö á l á Á a É g á l a ö á l A d e ° Á É á y Ö k k Ö Á a s t ° a ö á Y e³v e l á ° » p á y Ö p e . Á e ° e á ¼ a ö á É á l á ° É ö á l á z ú . ° É á y á k 3 d Ö U s á ö á l á g e . ð e Ö a g e É á v á Á a Á a p á Á a ° Á e ° . Á a | á l Ö Á E e l 3 [Á e µ Ö P » - á v e l á ° Á a » . [± Y á l a Ö ö á ± ö á z ð e , Y á ú Á e , l Ö l á l Ö t ð e g á l a ° ö á ð x ð x ð e³ Á a ° z k e l l á ° a Á Ö g á » p á y á l e . A l á Á a Á a l Ö g á É Á Ö ö á p á ° Y á » p á ö e l l á ö á . [U á Á a y Ö p á É Ö É p á l e³m ö á ö á l á d ö á p á Á a l a ö á M (a ° ö á l e³m ö á Á e á ö a p e Y á ö e p á v á ° Á e ° °) É ö á p e ° Á a | á l Ö á l N Ö Á a ö p á k Á a ° . Á a ° z y Ö z g á l a ° ö á y á z ö á ö á z p á l e³m ö á ö á Á e y á p á 1 ° ö á l á ° ö á l ö Ö r l e ð á . o Á E l á l á Á a ö á l á v á ú » É á Y á l Ö z l l e³m ö á ö á - á l á l Ö x y á j l á Á a Á a l Ö g á É á k Á E Ö Ö p e³ Á e ö Á Á e y á p á 1 ° a Ú g á ''

Aa°ayÖöá -áAáÖxgáÖá ÆAáí Éa°yaÁé. öa°yápa Í áAa°pÖmöá µÖÉäöä°ayé öÖÖhe³pa öápádaÖá Í gáúdeÍ á°öäba°ÁaÉÉáíé°íÖgá°yáöé. AöáM°öá ``gály°ya ÉAá deµé°Íá Aa°yá°xÖÖ ÍáAa°ÉAáÖkápé°yÖ° U± µÖÉáAakáöä°ayé Aa°yá°x öáAa°W m°sge° deóYÖN UÖel á°»kóel é°± Ááí á°á°öá ÍáAa°ÉAáöÖkái Éáíé°da°. Þ°zaÁápá° Í áAa°öá°yápa° Éáyaáí Éa°yÖK Éá°. ÁáAÖÖ Í áAa°AáÖgáÉAáöá° öÖsÉá°Áápá°. Í áAa°pÖmöá³ Þ°zaYá ÍáÉ°ÉÍápá°Öá° Þ«ÁáÖöá°öá -áöpaÉáí Ù ÁÉÍáÉ³gá ÁÖgáÖgáÖá° ¾°va°Ááöá°. y°ge ``de³öá° Áéóí á° Áá°öége'' U± ÁÖdák öáAa°Wá° Æµé°ÍáÍáÉ°ÉÍápÖgá° ° -áké³öáÉa°yáöé.

``d°öé°ÉáÁápá góeyáá ÁáÖváíé°da°'' U°öápe Í yaÁá°uÖÖgáÖá Éá°gá ÍéÖéÉáíé°de°öá° yÖyaÍ á°É. ``ÆöÖjüÖ Æ-áú-öÖ öé³°ÍáM° '' U± ÞÁá°páde³µáöá°yé ÆöÖjé°Éáí gé öé³°ÍáM°(d°á°öá°gáÖá° »úÍ á°Áápá°) U± ²pá°äöé. ÞuÖÖgáÖá° öáAa°gá° gé³yÖÖgá°pá°Áá öÖÖÁÉÍáöé³°ÍágáÖá° µÖÉáM°Öá Í yaÁá°uÖÖgáÖá° »úöá° »áM°Öá°»Íáíé°da°. y°ge ``d°á°öé° Éá°ÁáÁápá'' U± ÁÖdáká°öá gá°xÁá°yáÖöá ÉÖÍáÉáÖ»ÍáÉáÖjé°Éá° ÉáÉ°yáíé°öéúde³ava° öáAa°W öé³°ÍágáÖá° »áM°Öá°yÖK öÖÁáö µé°Íágá°xgáÖá° ÞöáÁáÜúde³Öá° ° Í á°»Éáíé°de°öá° yÖyaÍ á°É.

``de³ave³Íá°M±ÚÍ á°Áápá de³avÖvá»páíé°da°'' U± ÁÖdáká° Éá°öéµá y°Döé. áda° Ááí á°úöáÍá U- Þá³ ÍÖ. KÖ-á Yá°öá Þöé°da ya-áÖgáÖáÖkái Éá°yÖÖé. Agá yÖÍ° yá°öel á°pe° Áa°ayÖöá A-áK gá°pá°yíÍ á°pá° öáAa°Wá° de³ave³Í á°M ±Úöá° ÁÖyá° Xá°öá ±°áP ÁáÖyá°gáÖá° Yé°Öá°yÖÖé. y°ge A»Íáí á°gá°pá°yíÍ á°pá Í yaÁá°úda°xá°öÖÍ é°ö öáAa°WÁá°NÍyáÍ Í yaÁá°í°»Í á°áÍ ÁÉda°yáÁÖgá° ° ÉÖÍáK É°yáYá yyéú, gá°pá°yíÍ á°pá°öá° öÖÁáö dályámyéÍ° öá Í áÖÁÖgá° ³ de³avÖvá°»Íáíé°da°. ÞzaÁÖ öáAa°W ÁÍ á°ÍáK Áá°Ööáda³vaÉé Í áAa°Áárpá° öáAa°Wá° öÖÖöápádaÖá° de³ave³Í á°M±ÚÍ á°yÖÖé; Ö Ááí áÖöáda° ÉáM°áçel á° Ááí á°á°öá öÖÁáö öá°ÍáyaKáÜá° öá³Æpá° ° Í á°»Éá°yá°Áé. dáÍáá-ár°É ÉáyaÁá°ÉgáÖáÖkái Éá° ° Í á°»Éá°yá°Áé. y°ge öÖÁáö ¾° öáAa°ÉgáÖá° ²r°Ö µé°ÍáÍ dáyaÉAáÖgáÖá° ÁÉádaÖgá°Ááöá°deú Í áAa°Áárpá³ Æµé°Íá dÖpá°xÖgá°yÖÖé. AöáM°öá öáAa°W Áyé³WöÖÖádeú Æµé°Íá dÖpá°xÖöá Í áAa°Áárpá° öÖÁáö dályámyéÍ° öá de³avÖvá°»Íáíé°da°.

``d°vá ÉáyÉáÁápá dpeÍ áíé°da°'' Ö ÁÖdáká° áAáK Éá°öéµá y°Döé. Í áÖpá°

öáAa°WÖÖéÍ á°öá° ÉáyÉáöé°e, ÞÉá³Íé°Í° öá öáAa°W ±ge\$ öÖÖöé³°ÍágáÖá° Öpé³°ÁÜ Þ-áAáÖöá, Þ-áYÖÉáÖgáÖá° ÁáÖvá°Áápé³°, Þ°zaÁáí gé öáAa°W-Ö-ápÖú Yé³°ÉÉ Éé°Í de³Öá°yáöé. Í áÖpÖöá³ öáAa°Wá° Þ«ÁáÖöá°öá ±YáÖá Yé³gáÜöápe Agá öáAa°Wá° (öÖöá° µé°ÍáÍ, öá¾°öá É°yáYá Áá°YÖdÖÍ á°ÉAÖÍ° yé°öá°) ÞYá°dÖpá, Áá°Áá°dÖpáÖá° Þ°da°Í Éa°yáÁé. YÖgÖöÖgá öáAa°W -áöx°pÖúÍ á°, -áöá°Éé ÁáÖÜöáÁáí gé Yé³°ÉÉ Éé°Í de³Öá°yáöé. Ö Ukápa U- ÍÉÖÍááí gá³ Í áÖÁÖgá° ³ Áá°ÜXÁÖÖpáíé°da° ± áAáÉá°öéµáÁáöá° ÉáM°¾°ÁÖdák y°ge ÉÖpá°yáöé:Ʒ

``ÉáAáÖWöÖ ÍÖYáµé³° ¾°yáAá°áµé°yá ÉÍÖáÁá ° ÞÁá°yáÉÉÁá KÖÖ°de³öá°-áAáÖöáK ÉáAáÉÖÖ °''

ÉáAáÖWá öé³°peyÖgá öÖÁáö ÁÉÍá dá°Üöá°yé Íéöápáíé°da°. Þ-áAáÖöáÁÖÖÖgá ÞÁá°yá dá°ÜöáÍá° Í áÖÁÖgá° ³ Éa°yáÁKge³Öáíé°de°öá° Ö µé³°Íáöá ÁÖÁá. Þ-áöpá°öápáÖÉápá³ dá³va° ``Þ-áAáÖöáÁÖöápe áüya°'', ``¾°öádaí páíé°da°'', ``Íéóí°xpe³° Íéóí°xpe³° Áa°ayÖöá -áöáÖááÍ öá°mÉöápá Þ-áAáÖöá, Þ-áYÖÉáK, ¾°öáöégaÜá° ÉÖÍááí gé -ÖpáÁáÖ¾°ÉdaÁÖÖ . «Éá°Áá Æµé°Íá µé°Íá°y -ápá°-ápéÍ á°öá° ÁÖÁá-áöx°ÉpÖÖ ÉáAa°¾°ÉüöÖµé.

öÖÁáö Yá- Ááö ÍÖÍ ÞuÖÖá°öáÉé³°, ÁµáNÍ° öáöé³°, Þ¾°ÁÖÍ á°É -áÉ°gáá°öáÉé³° ÆÉÍá Þ-ápÖÍ áÖgáÖáÖkái Éa°yá°Áé. -ÖÍÍ á°úyáK dáAá°ÉgáÜá°öáÉé° Ö -Ö-áÖá°É- Ááöá°Ü yé³°Öéöá°de³Öá°Ááöá° Þ»dáÍáÁápáÁÖöáM°öá öÖÉáÁápé°x°pá° Ö Éá°. ÁáAáÖgáÉAáöá°ÉÖÍááAáÉdeú -áí káÍ° Éá°»kÖÖµé:Ʒ ``dá°va° ÉáyÉáöáÁápá dpeÍ áíé°da°'', U- [öéµáÖ- gáÖá- ³Í yá°á²pá°Áá öá°mÉöápá°, ÉÖ»Íááá -áöyá»Í á°öá° ÞÉá³Íé°Í° öá ÉáyÉáÉÖgáöé°, ÞÁápá ±ge\$ öÖÖö±geÍ á°áÍ Þ-áAáÖöá, Þ-áYÖÉáK, Þ-á-áKÖpáÖáöá° ÁáÖvá°yÖK yÖÁé° Áá°YÖÉá°ÁÖÉyápeöá°Áá°yé Áé°peÍ á°Áápá°. Éöáí öá ÉÖÍáá ÉáM°ápa° yáAa°W Þ°yápa°gáµá°áÍ á°öá° -áveÍ á°yÖK Þ°yápa°gáöááÍ AÍÖX»Wá ÉÖÍááöégaÖáöá° Þ«ÁáÉáKge³Üúde³Öáíé°da°. Yé°geöá° Áá°öáöá ÁÖdáká°öáÉáÍááÜÉá°»kÖÖµé: ``-áöváí°ÖÖá Þ-áöpá°öápá ÆÉÍá öá de³avÖÜ yÖÍááÖÖgáíé°da°''. -áöváí°ÖÖá Þ°öápe ²üöÖÁápeÍ á°ayé dáx°Öá U°öázaÉ. Áá°yáK ``Í á°áöá°ÜWÖ ±ÍáWápe° öáYápa° -áöváí°ÖÖá ÆéµáM° U± ÍÖáöé³°gáK Í -áöáöÁáöáöá°yé öáAé°W Þá YáöáÍ á°dáAá°. öááÍ ÁÖXÁüöá°M Yágáá°pá°öá° -áö»dáxgáÖá° ³Í öáAa°Wá° Éá°páÍÜ Þöá°gáYÉá°»ÍáÁá Þ-áöpá°öápá ÆÉÍá öá ±ge±geÍ á° ÁádaÁÖyá° Xöá Áá°gá- Áá°Í á°Aa°yá°gáÖáöá° ÁáNÍ° öá de³avÖvá°yÖK öÖÁáö Íáöá°pÖgáíé°da°.



Eöá ya° -ápaAÖFÖMá° ÁgaAáamMÖpáAáD°
máx°lãÖyö müAál e°öÖJA ÉapÖpöDÖAáÖöAÖ-áulãÖyö ~

YáyaAáYÖpáöá öÖpácuAáYágaáa° ö -ápÖx »úúöá Æme°fá Éa°ga°.
Áá°öe°Æ yáöáö°Q öÖpÖlã°x l öa¶ ÉaÉe°öá° AáÖUöá l -áAÖÉÖá
AáYá-áouégaUÁá. AáÖgáEúpa AáÖÉáöá[Aá°yáöáö°Q -áöÉÉáíe°öá. ~ñfáAáÖÉáöá[
pAá°yáAá°zöáAÖÖ dã³Aá°E±°öáam°öá A AáÖÉáöá[dã³Aá°Eöáö°Q ApÖ°Éáíe°öá.
AáÖhá má°öáöÖpáulã°öá° AápÖYáAáö°Q pãÉÉáíe°öá. AÖ-°öáöá° öápácu°Yáöáö°Q
kéyÖZágaáá[AÖAá°öÖpá³ -ágaáöá°Q y°geíe° pãÉÉáíe°öá. EÉef l
-á»l e³°öáö³° l e°pe l e°pe l áÖöá p°ga-áouelã° Aá°yáöáö°Q yá°lÖ Ée³°gáEÖÖ
Yé°öáEÖÖöe. öÖpáöá° öÖpÖlã°x³/áöá -á°kápÖyáAáö°Q l -áöe°ma-áveöá ÉÉálã°
Eáíé. ±ge±geíã°ge³°öÖöá Æme°fáÆkÖpágaáá³ EÁé. 32 p-ápÖlãgaáá,
-áouÖöáAá°, Éá°|ÖÆÉálã°, mü. gÖAá°gaáá ÉÉálã°gaáá³ Eáíé. gñyáAá°pá
AµáAá°öá[lÖYáMkpa AÖÉá YÖgá³ gñyáAá°pá mü-á EyÖZágaáöá°Q
AápÖYá-ápÖxöá[Yé°öáEÖÖöe.

müÖ-á yÖö mÁÖÁÉÆE°zÖMáYá|ápÖ°ÉáÖ ~
ÁáÉíáza yáí °öiÖYÖX Æe°öáAá°E±yíayöy ~

ö Éá°öáAáEöáá[l e° pá°öá³/áöá Æe³°YáÖÉáç pakáöel áÖöáöáöá³Q -ápÖx
Yé°öáYáöé. pöáöe ¾ymÖÉáÉá°yö U°öá Yéápa°. Eöá°Áé -Ömá°-áYáÖÉáç
Eöáí°öá mü-ágaÉá° Aá°yáíá°D p|é³°ga»lã°öáQ -áveöápe°öá pá°öáöé Yé°öáAáöá°¥

-ÖZgñyáAáÖÖÖ öáYÖ -ápaMáKáöÖáMµöy ~
öápáá yá° gáAá°fá» öÖyáZ öÖlãÖÉ ÆkÖpáÇÖ ~

pá°öáöé Áá°°öé pgaÉápa -ápege l yáíáAÖÖ »Áá°³»Égaáá[ÉÉá°Áé
mÉ°fá Uöá°Aáöá°. Aöá³ Áyáöá Æe³°Yá á°Égaáöá°Q »úÉá°Aáöá° ¥

ÉÉá°pe°Aa -ápá ±YáM»Áe°öáE°Yá -ááye° ~
Æe°öáöÖpYáAáÖpe°fá yáöáöá» Æe³°Yyöy ~

Aá°öá fãÖAáAáÖp°yá Éá AáÖ° Éñk lã°ge°lã°ge° ~
Ée³°öAáÖgáE-ááázaÉ° öe°AáÖlãÖÉzaÉúöáíe° ~

Aá°°öé pá°öá yÖöá yáöáöáö°Q Éá°kúöáöá°Q »úÉá°Aáöá° ¥

±YÖMkÆÖÜ° mgáYÖ° -áíá³»°

öáÆe³°öÉá°K Aá°Yá° yá° ÁyÖAá°YÖlã° ~

öá ye° Áá-áveÉµáKá° öe³°áY

ÖD°yáye³° Æe°öá Aá°YÖöá°ÁÖAáY ~

ÉáÖ YááÉe³°Éçú AáÖöáAá°Éá°

öá ÉápáÉÖÜK -áááö° AáAáÖl ~

Éá°ÉÖpáKáAá°AáÖx lã°öÖ!

«Yá° -áá°YáKá°Yá de°Aa yáAáÖ ~

öáÆe³°öÉá°K öe°AÖ»ÉYápÖAá°YÖAáíã°

-á-Öy AáÖ° müpáçgáYá° ÉáÖKáYá ~

±YáMkÆAáöá yá°öé ¾öá°. öáöáge pme ¾öá°. ¾öáge Áá°öáöé.
Aá°YÖöá°ÁÖAáÖöá yá°± l e³°gáyeíã° ±YáMk ¾öáöá°Q -áö»ÉlãÖÖ »úá· Áe°öá
Áe°Éé pAáöá Aá°gáöÖöá öÖöá »úáöe°öáöá°Aáöá° Éáí l e°! YÖÖpá°AÖgá
U· pÉ³°öáge Épá°Aá ¾öáöá°Q öáöé³°Ögá³ dá°vá° Áá°á° öÖöe° ¾öé°öá° dápeöápe
yá-éñ öÖöá³ Éá°ÉÖpáöá[Éá°yá°AáAáöé. Éá°ÉÖpá¾AáYáÉá° Aá°dá°öá ¾öé³°±é.
lãÖAáöáöá³ de³°páyeí l páöá ¾öá° müpáç° ±°öá öáöáöá°Q páñÉá°.
uÖöÖöá°öÖAáíã°gáá¾öá°K pöá°gáYÉá°.

ÉáAáEµÖ°» -áápa°öáá[lã°³ Ööá° ye³°áöpe ±°öá³ ÉÖlã° ÁgaAá°yáöáöá
müpáÇÖgál e°öá° »úÉá°EÖÖöe ¥

öáÆe³° öáÆe³° AÖÉá°öe°Aa yá° gá»Éá° -ápÖlã°xÁáÖ ~
müpáç° yÖlã° gáye³° öÖZá Éá°ÉÖpÖxÉAáYÖpáá ~



ÁÖgá#1

i äyáÆkÖpá káÖË

öáÚ

AaÑÑ é³ ± bā AKÖpá ÆKÖpá gááá bā i äyáÆkÖpá xÉyél á° Ayáá ÉÁá yél á° -á» Æ. ÉÁáÆ Éá mæææ³ ± bā öávæá Úgáá i äyáÆkÖpá xÉÁÖÐ Æ, pÉáÉá yá AaÑÑ á° ÁáÖyá° dā gááá° pōá° äyáÁÖÐ pā yáÆ. Ayáá É yá yá pōá° äyá ÁyáÉ öéí °á öáÉ° A AaÑÑ pōÖgáí dā, pÉáÆ, pÉáÉá yá U° öá° gá pā» Éá Rv° yÖÑ. öáÁá W¾ yáÆ É° Áá öááá [p° yá yá AaÑÑ gááá° öÖÁá dā vè° Epá yéÆ. Áá yá K p° yá yá Áá pōá° Ö YÖgè° gá pā» Éá yéÆ. Áá yé³ k- bāá [öÖÁá dā vā l áÖÁá öé³ ° a° öá° pōá° äyáÆ Éá Áá ÁyáÉ öéí ÖÐ pÁááá° Ö YÖgè° gá pā» Éá Áá öÖÁá, `` öÖá° pÁáá yá [U° öá° dē³ á Úpá° Áá öÖÁá, öáÁá W¾ [p° yá yá ÁyáÉ öé í Öpáá yé Úkápá Áy Éá í Æ. Éá Áá Ömōáá [U- pā³ -á» í Æ ÉÖbáá Öö gááá° ± l á° Éá yÖÑ yé³ pā yá° pÉáÆ, pōÖgáí dā öá° gá pā» Éá Rv° ± l á° Éá Áá. [Aōpé ± l á° dē³ öé° EōáÆ ÉÖ- öá°. pōáá övè° dēgÖÐ -ÖÁá Ö¹ dā Ööá -á l á° yááá pÉáÆ Áá° ÚX. YÖgÖÐ öÖÁá Éá Áá Ömōáá [l áÖpá° l áÖpá° dā vā, Öé° öé Öí ÁyáÉ öé gááá° Ö, `ÉÁá pōá° äyá' U° öá° » Áá ÖÉ¾ Éá yéÆ öé° pÁáá° öáá³ öáÁá W öávayél á° á [öá° Éá Ööá yé Úkápá Áy Éá í Æ.

dē ÁéöÁé° W y° gá³ Agé³ áóé :¥ öÖÁá Áá yé³ k- bāá [dā vā l áÖÁá ÁyáÉ öéí á° öá° Eöá° pōá° äyá' U° öá° » Áá ÖÉ¾ Éá yéÆ öé° pōá° öáÁá W¾ [ÖgÖgáÉ° ÁÖÁá ÖÐ í é pā³ í ² s pā yáÆ. Aōpé pōé° ÁyáÉ öé Áá yé³ k- bāá [dā vÖgá pōá° pōá° äyáÁÖÐ dÖx° yáÆ. öáÁá gè öáÁá W ÁyáÉ öé Éá Yá m ÁÖöáá° öá dē ÁéöÁé° W É yá yá ÁyáÉ öéí é³ öá° öáÁá W¾ [Eöé U° öÖgáá°, Eöá° pōá° äyáÆ öÖgáá° gáÁá öááá í Öpáá° yé³ gá ± yá° öá°. öáÁá W Áá° Ú öáÁá gè° dÖx° öé° yé³ gá° Áá yé É yá yá dā° öá° dē³ pā yé gáá° öáÁá W¾ pāá³ gáÁá öááá í Öpáá° Epá Ááá° pÉá° Áá Áá° l á° Ááá p- [yá-áöR p- [öáÁá W Áé³ pēl á° vè³ á dā° Ö » öáá° dā Ö l á° öá° Éá YÖ l á° Ááá ÖÐ ± ÖáÉ° Áá öÖÁá, öáÁá W öávayél á° öá° Ö » öáá° Áá yé³ k- bā öávayél á° öá° Ö dā Ö l á° öÖÐ ± ÖáÉ° í Æ. Áá yé³ k- bā öávayél á° öá° Ö ÉÁá° ÉÉá Áá öÖÁá pōé° yé³ » Æ pÁáá öávayél á° öá° Ö dā Ö l á° öÖÐ ± Öá Ú Áyá W ¥ ÉÁá° í É gè yé³ vā Ööáá° Yñ öÖáá pē öáÁá W á° öÖÁá Éáí -á Ú dē³ Öá ± yá° öá°. öáÁá W öávayél á° á bā Éé³ ö-áá³ Ö í gáááá° öÖÁé° gá pā» Ú dē³ vā pē öáÁá W á° öÖÁá » á m pā³ -á gè³ ú Éá ° ÉÖ | áÖÁá gá yáÆ, pōáá ± öá ° Áá yé³ k- bā° öáÁá W Éé³ ö-áá³ Ö í gáááá° Ö gá pā» Ú dē³ r b é Yñ öÖáá pē Ágá öáÁá W öá° pā» Áá Ööáááá p vā k- á° öá° öáÁá W öé³ Ö í gáááá° Ö öé³ Ö í gáááá° -áí gá¹ Éá Áááá°

öáÁá gè ÉÖ | áÖÁá gáá° yé³ gá° yáÆ. ÉÖ | áÖÁá Öpá³ Éá- Æé³ Ááá Epá yáÆ. öáÁá W Áá° öáá° b pōáá° Ö Áé³ vā pā³ ÉÖÁá É m¾ dā ÖÐ pōáá° Ö Áé³ Öá Áááááá öáÁá W p« Áá Ööá p vā k- pā ± yá° öá°. Eöáí ° öÖÐ öáÁá W á° ÖÁáá » á m Öá° Áá pÁá Öpá yá ÁR öáÁá W í Éöá Áá¹ gél é° dā r yá ÁÖgá ± yá° öá°. `` yá° kè³ pā j -á pā í Öy Öy Ö'' ¥ Áá° öá° í á Ööáá° öá°¾ öá° dā Ú öá° Áá öÖÁá,¾ öá° Áá° öá° í á bā- Æ° U° ± -á» -á pē öÖá° Áá° öá° í á Ööáá° dā Öáá [U° öá° Éá Áá¾ ÉÉá yé³ pā r° ÉÖÁá É m¾ dā pā á [YÖÉÖ Éá Öpá gá í é Ögá yáÆ. dā Öáá l á° á [dā vā -á» ² ± Áááá° Ö yé gáá° Áá Áá³. dā öáÁá W öé° öÖÁá ÉÖÁá É m¾ dā ÖÐ m pē á° dē³ á vā y Ögá yáÆ.

öáÁá W á° pā°, öáÁá W á° Epá ± yá° öá°; Áá°³ pāé l á° ÁáÑÑ é³ vā¾ pā ± yá° öá°; pōá° äyá ÁyáÉ öéí á° öá° Ö yé³ Ö öá ÁáÑÑ á° öá° Ö ÖÁáá Áá° öáÉ Ö p« öá° á Éá í Æ; öáÁá W bā ÁÖgá öáÁá gè Éá Yá m ÁÖöáá° öá öáÁá W gá Áá° öáá í Öpáá° yé³ Ö öáÁá W öávayél á° pōá° äyá yél á° öá° Ö yááá öávayél á° á [yé³ pā° Áá Áá³. dā öáÁá W á° ÖÁáá » á m Öá° Áá pÁá Öpá Áá Ö Ö dē³ s b ÖÑ. öáÁá W Áé³ pē l á° vè³ á dā° öáÁá W gá Áá° öááá ± pā ° pōá° dā³. ÁÖgá Áá yé öáÁá W Áá° öá° öé dā Ö l y Ú á Ö ÖÑ. pÁáá öávayé gè öáÁá W á° Ö » öá° m á Ö l öé Áá Epá ± yá° öá°, E- pē Epá ± yá° öá°; pāá pē l öé Áá -áá Áá É dā Ö Öpáá° Éá ÁÖÁá Éá Yá m ÁÖÐ l é° Ááá Ö Ö pā ± yá° öá°. öÖÁá Áá Ö yá pōáá° Ö YÖgè (öáÁá W á° Ö -á pē³ Ö dā ÖÐ » öáá é³ Ö í gá Áá° Ö öávayél á° á [pōá° äyá yél á° öá° Ö yé³ Ö í Ö ÖÑ U° öá°) » ú öá° dē³ Öá° Ááááá° öá öáÁá gè ÉÖÁá Eöé. Eöá° öáÁá gÖyá **Áá Ö Ööá** l -á Öpá p- pā ± yá° öá°. öÖÁá YÖgè » ú öá° dē³ á vā Éá öá pē öÖÁá Áy¾ á° öá l -á Öpá -á vèá° dē³ á vā öá° m Yñ öá°.

p l áÖÁá yá ÁÖÐ öÖÁá yá¾ öá -á vèá° dē³ á vā l -á Öpáá -á yá° k- á Öpá Áá Ö vā° Áá ± l á° dē Eöáá Yñ öÖáá [y° gè Áá Ö vā ± yá° öá°; öáÁá W öávayé öáÁá gè Éá Yá m ÁÖöáá° öá yé gè öáÁá gáááá bā pōá° äyá yé Ö yááá öáÁá W gá Áá° öááá í Öpáá° yé³ Ö í yé³ Ö pōáá yé Áy¾ gá³ pōá° Éá Yá m ÁyáÉ öéí á Ö Öáá [pōáá á bā pōá° äyá yé Áyáá gá Áá° öáá³ í Öpáá° yé³ Ö pā° Áá ÉÖ | á yé Eöé. l á Ö Ááá° í Ö » Á° öáÉ Ö öáá³ pōááá° Ö Áy¾ gá³ Áá° öááí dē Áá Ö vè³ Öx; Áyáá Áá° öáá yé öé³ Ö Ögááá° yé. yáááá° Ö yÖöá » á m Öá° Áá° Áyá gè pÁá Öpá Ááá° Ö dā k- dē³ vā Áá Áá³. dā, öáÁá W í Éöá Áá¹ gè gè dÖpá x -á pā° í á Ööá Áyáá í Éöá Áá¹ gè gá Éá YÖ l á° Áá Ö vè³ Öx. É í á l á° l á° z Ö z á Éá° Epá ± yá° öá°, pōáá° Ö Áá yé³ k- tì gè öé³ Ö Ögá° Áá yé » ú öáá° Ö Ööáá³ Ö ÉÖ° Éá Ááá° ÉÖ | áÆ- [p¾ Ö dē³ á vā Ááá° Áá°¾ öá° dē³ á vā pē öáÁá W p¾ Ö dē l á° öá° Ö Ú pē í ÉÉ Öpá. A Áá³. dā Áyáá í Éöá Áá¹ gè gè öÖÁáá p vā k- á° öá° yÖ l á° yá. p° öá öÖÁáá¾ í á pÁá Ö gáá ÖÐ U- pā í Ö l á° öá p¾ Ö dē³ Ö á vè° Ö á yá°.

ÉÖAáÖÉdäöÖl á°oá kñdäsðe³Öagé, |áAá°ÉpÖÉagaöá ¼©»¼| á°AáÖAáúgáöá
 Aá°l áÖÉöel é³Öagé U. þá³ öáveöá°de³Öá°Aáöá° I äyá' Uªoá° ÉÖAáÖáAÖÐ
 ÝéÖá±Ýá°oÖöþá³ i äyáƳ þöñäyáƳgáöá AáÖöáöá°vAáö dÖ. dÖ. ðp öéƳjades, -áí úb»
 Ƴ Éá°oáAáÉgáúgáöá°gá°xÁÖÐ ±öáÉÖgá°Aá Éá°oáAáÉgáöá³ E. þ. | ÝÖgÖÐ, ``ýéÖöþe
 ke³Ögá°K, i äyáƳ-áoxÉÁÖgá°»þá°K', ``ýéÖ öáveöá°de³avaöá°M þöá°äyáAÖÍ °yá°
 Uª±°oá° öé³vágáþá þ«-Öl á°AÖgá±Ýá°öé° Ýé³páýá° »©AáÖÉöáAá- | ÝÖgÖÐ
 öáAá°W þ¾údeí á°oá°Q AÁá° Éú yáAá°gé µÖÉþá°ÖÖK Éáí ðá°váyé öáveöá°de³Öá°
 U. |r gá³ þAáÖpáÉöeÆ Eöé.

öÖÆéyá i äyáƳÆkÖpá kakeÉl á°oá°`I äyá' -áöá°oáÉ© -Öþá°«Éé³©x.
 EAáyá°K AÖ¹ mX deýáöáá[, ÁÖX-Öí© Áá. l á°oáá[±Ýá°AÖÐ deú±þá°Aá a°oá°
 µá±M ``I äyá'". dÖpá° de³avápé -éöá°Q I äyá, -éöá°Q de³avápé dÖpá° I äyá.
 (-é¾öá l éÉé AáÖyáƳ Ööé°oá° oga deÖáíéú.) ýéÖé ÉÖgá°yáöé I äyá -áöáöá
 ±öáde. EªyáÝá ðáve öÖAáö I äyá Uª± -áöáAáö°Q ±öáúöá°M ¼jµá°. Uª±
 þzáÉöáá[dÖí öá ðáí á° de³rþé ÉÖðá°; -é¾öé³á°gá dÖpáöá³Q yáAá°WáMÖÖ
 Ðúde³Öá±Ýá°oá°; Uª± þzáÉöáá[Aöþé ýéÖé ¼jµá°. Uª± þzáÉöáá[I äyá
 Uª± -áöáöá ±öáde Uíá°D Éáí? l áÖöéöá°þé I öÖýƳ Aá°oá°l áyáƳ Uáþéí é³© A
 Aá°Nñ á°oá°Aá°oá°l áx Uöé³Ööá° Éáí, l áÖpáá[-áµá°yáƳ Eöel é³© þAáöáöá°Q (þöáöá°Q
 -áµá° Uöé³Ööá° Éáí, Uá[Éñ°oá°l á°ÉÁöel é³© þöáþáá[(þAáöáá[) Éá°oáþá
 -áöáöá ±öáde Éáí. ÝÖgeí é° Uá[i äyáWÉöel é³© þá[I äyá -áöáöá ±öáde Éáí.
 I öÖ:Ƴ A Ýé³»þé þAáöá° ÝÖge öáveöá°de³avaöá°M i äyáƳ-áoxÉÁÖÐyá°K þöá°
 ÝñöÖöþé A Ýé³»þé þAáöá° A öáváyé I äyá. A Éá°oáAáÉöáá[þAáöá° A
 AáÖyá° i äyáƳ -áoxÉÁÖÐyá°K þöá° ÝñöÖöþé A Éá°oáAáÉöe þAáöá° A AáÖyá°
 I äyáAÖÐyá°K, þ. Æe!

I äyá -áöáöá þzáÉ, A -áöáöá ±öáde l á° Éá°oáAáÉ Eöá³Q ÉáíAáÖgáíéÖöþé
 A -áöáöá Éþá°oáþ -áöáAáöá°Q ±öáúöá Éá°oáAáÉgáöáöá°Q -áí úáÉé³©x. I öÖ :Ƴ
 ``A Ýé³»þé þAáöá° ÝÖge öáveöá°de³avaöá°M I äyáAÖgáá. [`` ``A -áí úb»l á°á[
 þAáöá° A AáyáÉöé þöá°äyáAÖÐyá°K'' ýéÖé. ÝÖgÖöþé o U. [þªµáúöáöá°Q
 -áí úáúöáöá°Q I äyá Uª± -áöáöe ÉáAá°záÉ¾éí á°, l á°°Nñ á°°ðK, l é³éyáƳ, EªyáÝá
 þzáÉgáöáöá°Q ÝéÖá±Ýá°oá°. þªyél é° þöá°äyá -áöáöe þÉáAá°záÉ¾éí á°, l á°°ðAá- [
 þl é³éyáƳ ýéÖé þzáÉAáöá°Q ÝáƳ±Ýá°oá°.

ÝÖgÖöþé oga, EAáyá°K Ýé³ÉáyÖÐ ¼jµá°. Uª±záÉöáá[±öádege ±ªþá°Aá o
 `I äyá' Ƴ -áöá -áí é³éyá Uíá°D I äyá (i äyáƳ-áoxÉ)? AÁá° ÉÉé³©x.
 Eöáöá°de³avápé þöá° I äyá; Éáí. þöáöá°de³avápé Eöá° I äyá, a-éöéX
 Eöá³ Éáí. ÝÖgÖöþé Eöáöá°de³avÖgá þöá° `I äyá' ÝñöÖöþé, Eöá° Ööá°?
 þöá°äyáÆe? þöáöá°de³avÖgá Eöá° I äyá ÝñöÖöþé Agá þöá° Ööá°?
 þöá°äyá, þ. Æe!

þöáöá°Q de³avÖgá Eöáöá°Q de³vªAáöá° I äyáÆe ÝñöÖöþé þöáöé³Ööá°
 öé³vágÉá°gá»l á°öÖÐ -áíþÉá°AáöáþáÉéöá° i äyáƳ? I äyáAÖöáöáöá°Q AáÖvªáöáöá°
 þöá° Aðé-ÖYáÉÁÖgá°yáöá° þé I äyáAÖöáöáöá°Q AáÖUöþé þöé³ªöá° öé³vág
 -áµá°Éá¾éí á° Éá°gá» Agá°Aáöá- [

I äyá Uª± -áöáöe ¼jµá°. Uª±záÉÁáöeÉ ÝéÖá°AáöÖöþé, Agá ÝÖge
 de³rþéMþöéöá° öÖöáÆe? öÖöáÆe ÝñöÖöþé þöáöá°Q ÝÖge (þöáöá°Q Uí°áúöþé
 Eöá° Uªoá°) µáþá»þá Áe°Éé de³vªAáöá° Uíá°D I äyá? dÖpá° Uí°áÉá°Aá
 ÉÖAá°záÉÁáöá°Aáöá° -é¾öá öÖöáAáöá°Q ±l á°Éá°AáAáöe? -éöáöá°Q Uí°áÉá°
 ÉÖAá°záÉÁe- þé öÖöáAÖÐ -áveí á°±l á°Éá°AáAáöá° dÖpáöá°Uí°áúíáÖöe? þzáAÖ
 -é¾öÖége ÉÖ. AáÖUíáÖöþá³ dÖpáöá°Q Uí°áÉáíéöá° Uªoá° ±l á°Éá°Aáöá°
 Uíá°D I äyá? I äyáAÖÐ (¼jµá°. AÖÐ) de³vªAá Éé³yáöá°Q ÁÖX-Öí ÝéÖé
 Éá°-Öáúþá°yÖöe? ðáí á°de³Áe³þ þzáAÖ -áíþáÉl áÖÐ AdÖpáá°öá I öáí öé³þ?
 AáÖl éí°ª°á Éá½ ðöé³þ? AáÖl éí°ª°á Éá½ ðöáM ÁÖöþé, AdÖpáá°öá
 I öáí öáM ÁÖöþé þöáþá ÚkáÉöá°Q ÝéÖé Ýé³ªáúde³ava? yáöáge yÖöá°
 öáíAáÖUde³avaöe? yÖöá° öáíAáÖUde³avaöá°M ÝñöÖöþé öÖöé ÝÖge ÁÖX-Öpá
 AáÖvªíéöá°? Eöé³Ööþá l éÉl á°á[Éáí yá³Ðúde³avaöá°M ÝñöÖöþé o Éé³yáöá°Q
 ¼jµá°. AÖÐ de³rþéM öÖöáAÖÐ de³rþéM ÝéÖé? l áÖpáöé³© Éé³yáöá°Q ðáöá°M
 l áÖíge³© de³rþé, a±þáöáöá°Q öé³ª Eöé³Éíge de³rþé þöá° öÖöáÆe?
 þªyáÝá dÖl á°ÉAáÖvª°Aáöeíá°D I äyá, þöáöá°Q ÝÖge I äyá þzáAÖ ¼jµá°. Uª±
 Uªoá° ðáéí é³© Uíá°D I äyá? Aªyáöáöe³Ööá° öé³vágÉá°M AÖÐ -áÖpáAáÖU
 -áúáñ á°oá° ±l á°Éé³© Uíá°D I äyá? A -áúáñ á° yöeÉl á°á[yáöáþá°Aá
 Eyáþá Éé³yáöáöá°Q Ýéöá° l éÉge AáÖpé³Ööá° Uíá°D I äyá? ýéÖé I äyáAá- þá
 ðáve I äyáAÖÐ (¼jµá°. AÖÐ) I äyá -áöá ±öáú A -áöáöá i äyáAáöá°Q
 -áúáñ Aá°yé AáÖve³Ööá° Ööá° I äyá. þöáþá ±öá° ° þöáde³avápé Eöá° -áíþáÉ
 Eöáde³avápé þöá° -áíþáÉ (ÝÖgá- þöáþá³) Uªoá° ÝéÖé de³öel á° -áí I äyá-áöáöá
 Aá°l áÖÉöel á°öÖöþá³ I úé³© Uíá°D I äyá þ. Æe!



μÖb³P-áì e³D ~áì³Öyáà ÁáÖáð

¥ äyÖZ-ápá gè³Ö-Ö. dááá pKÖl³Æ

äyÖZ-ápá d³ÖÖT°, Áá³gáá³pá.

-áì³Öyáà ÁÖ, Èð μÖb³P-áì TÖYáá Áe³móá Áá³yáK Áá³v-áðÖöá d³Áá³Égáúgè a³óè³ -Öðöá pöáú I -áì e³DÉá³Ááöè? (Áe³d³r-DT, Yè³Éáì³r-³)

I yáà :¥ μÖb³P I ááá YáÉÉá³b (pöá) YÖgá³ μÖð-ÖðÖáÁáð Áe³m³gááöá³ú yáì áìÖT ú öèÁáí gè öèÁe³öáÁáÖÜ μÖb³P -Öpá³«Éáì³è³». Éá³d³ R ¥ m- -ÖyáÉ ÖT-áöá ¥ Éá³d³K m-á ¥ ±Yááá³vá N³l³ è Áá³DÜ Áe³m³ ÁáÉá³gáúgèÖÖ [-éÖT³Éá³Áá Éá³öáÁáÉ Áá³³áöá N³l³ è³gááá [I -áì á³d³ÁÖgá³Ááí³D öÖ. ° ÁÁÖgá³ ÁáÖVáì³è³. 1. -Ö¹ Yè³³Áá³ (pöÖÖpáx), 2. Áe³pá³è³Áá, 3. TÖYáá Áe³móá, 4. Áá³v-áðÖöá.

○ ±gè³ ÁÖpá³áá [y³Döè ¥

``I áy μÖb³PÖEè³ Yáí Áá³d³è³Éá³ öáÖ» ÁáÖ; Áyáè³ÁyÖöÁáÖ yè³öá Áá³vÖ³pá»Éè³öá Áe³μÖb³Dá ð³S³ Áyáá³K yá³ÖY ``

YÖgá³

ÁÉ³P³ÉÁe³yá³ Yáá³ öè³Áe³Áe³³m³Yá³I áÖyááÖ

Áyáá³pè³ áá yáöáÖYááÉÁáÖöá yáá³pá³gè³ `` ¥ YÖT³gá

öÖ. ° ÁÁÖÉá³ R-D pöáááá [p³g³d³páx Áá³yáK Áe³pá³è³Ágáúgè pöáú ÁáÖyáá TÖYáá Áe³móáðe³ μÖð-Öð Ááð Áe³m³gáá³³á³gè pöáú UÖá³\ uè³öá, Áe³Épá³, yá³-á³ I é [YÖ. °, yá³. ú³, I á³Áá y³gè U³r³ öáÁgáú³öá Áe³pá³ÁÖÜöá pöáú Áá³v-áðÖ. Áá³v-áðÁáöá [n³, Áá³yáöá³yè³ d³ Ááö Áá³ÖYáá³pá³±Yá³öá. áááá [-Öð a³óè³ ÁDöè.

-áì³Öyáà :¥ ÁÖ, Èð μÖb³P³gá yá-áÉÇè Áá³pá³áöá d³v³áì³è³³áöèì³ á³íð? öá³pá³è³ »¼ μÖb³PÁÖöá³pè ÖdÖöáú yá-áÉÇè d³v³±Yá³öè³?

I yáà :¥ ÉÖ³Áyáá d³ μÖÖP³gá yá-áÉÇè Áá³pá³áöáÁe³áöè. μÖb³P Éá³öáÁáÉ I -áì e³DÜpá³Áá » Ááöè³ pè³I áÁÖD I úú pöè³ » á³öá yá-áÉÇè Áe³yá.

ÖdÖöáú³ áöá I áÁ³ÉpÖÉá³á [μÖb³PÁáöè³ ÁáÖVá³Yá³öè³öá³ ÁÖð³Éöè. Áöá³pè Áe³í³Áá Éá³-áðÖl³ YÖgá³ μÖÉá³ Áá³áöá³yè³ ÖdÖöáú³ ¼I é³. Éá³gá yá-áÉÇè ÉáÁ³ÉáÉ Éá³Vá³ÁÖöá³öá³. ÁyáÁá³yÖT³, Yá UÖá³\ Épá³Ááí³D dÖ. d³yáÉ ¼I á³Áá³Áö -Ö. ¼I á³ÁÖDöè. I áÁ³ÉÉá³ d³ Ááöá³ ÁÁáí³ úöÖgá ÖdÖöáú³ d³yáÉ Áá³gááöá³ ÖÖpáú ÁáÖVá³Áá³yè³ Éá³í³á³ú³öÖpè. ÉáöáK öá³pá³è³ μÖb³P yá³p³±³ I á³ yá-áÉÇè. μÖb³PÁöáÁáö ¼yáK m- yá-áXÉ d³v³áè³ I é³è³ ÉyáK Áöá³áí³ öá öá³pá³è³ áöá μÖb³PÁá³Döá Áe³Éè » Áe³pá³ m- YÖgá³ ¼ÁáÖÉ. Yè³³á³gè yá-áÉÇè d³v³±Yá³öá. Éá³d³ Ááá [``-áì³Öyá³'' U³±³ p³±³M Yè³öáöè ``¼yáK yá-áÉÇè'' U³öáí³ð Yè³öáí³è³.

-áì³Öyáà :¥ -á³¼yáK yá-áÉX d³v³Áá Éá³öáÁáÉ Áá³pá³Ööá Éá³±³ áöáÁáí³gèÖÖ I yá-áÉX d³v³áì³è³? pöá³á [d³ Ááí³gè Áá³³pá³³yèì³³ d³ Ááí³gè a³óè³³öá³yèì³³ è³öá³ »úöá³±p³yáöè. pöè³è Áá³ÖÉá³? U- I³gá³ Áá³³pá³³yèì³³ p-á³pè p-á³pè I áÁé³? (Á.ú.ÁÖÉá³öè³Áá pÖÁÖ, Éá³pá³è³)

I yáà :¥ p-á³pè I áÁé³öá Yè³öá³Áá³» [Áöá³³ ``yáöá³ d³ Áá³É Áká³è³yÖ'' Éöá³ n³, ÁÖð³ Áá³pá³Ööá ÁyÖZá³gáá yááK YÖgá³ n³x -áí³ YÖpá d³yáÉ Áá³öá³ -ÖÁáÉX Áe³ ¥ Öð³³á³Áá Áe³l³è³öá³ μÖb³P-áì [U³v³á³ -áð. yá-áÉÇègá³ Ö ¼I á³Áá³ Éöè. ¼yááöá³ [d³Áá³ ÁáÖYÖÁyááöá³ ÁáÖyáÁá³ pè A»p³I á³±³ I á³ Áá³gáÉ Ááöá³öè³ú³ yá-áÉX d³v³áè³ I é³è³. pöá³á [ÁyáÁá³É, ÁáÖyáÁá³É, ÁáÖyÖÁá³Yá Áá³gáÉ, ÁáÖyÖÁá³YáÁá³É, ÉÁáí³gè -ÖÁáÉX (Áá³pá³³öè³ú³) Áe³l³è³yèì³³ I úöáÁáí³gè Öð³³á³Áá Áe³l³è³³á³yèì³³ ``yá-áÉX'' Yè³Üpá³YÖpè. I öÖ: áð³-á³gè yá-áÉÇè d³v³ÁÖgá³ pÁpá ÁyÖZá³gááöá³ Yè³pá³á³ -áÜú³ á³±³I³gè yá-áÉÇè I á³d³ÁÖDöè. Áá³³yè³³-áöè³páöá ÁKÖl³á³Éí³gè yá-áÉÇè d³v³áì³è³. a³öá³ Áe³öè³ I é³pè ÁKÖl³á³Épá³ É. ÁÖöá³pè, yá³öèì³³ ÁKÖl³á³Épé³öá³ Yéáí³ú³ pÁáí³gè ÁáÖyáá yá-áÉÇè d³v³áì³è³. aÁe³W d³S³ðè U³öá³ ²v³Áá³yèì³³ É. [ÁyáÁá³É d³ö d³v³Áá³yèì³³ É. [Ö -á³Áe³öáöá Éá³ p³pá³Çègè³ yá-áÉX Éá³fèì³ á³ [Áá³ÖÉá ÁáÖÜpá³YÖpè.

-áì³Öyáà :¥ yá-áÉÇègÖD Yè³Üpá³Áá Éá³±³ áöáÁá³pá³ Áá³pá³Öögá Áp³k³Ááöá³ Ö Ákáí³Éáì³è³? Éöá³ ±gè³ ÁÁá³pá³ »úÉá³Yá³öè³? (ú³öÖZá, I é³gáá³³pá³)

I yáà :¥ ``É³Áe³yá³K I á³á Áá³ÖÉöñ yá³ Áá³gáÉ³ Éá³-áí³ yá³è³yÖ'' Éá³W³¥

ÁagáEöá AàAáNk ÈAáyaEöáE A Éá±á|áóáAáá° Aá¥áÓóÖgá AmñkáE. Áeáöá° Éá-áóÖIá°óá Aá°UÁÖváEÉ°DÝeÁáAáóá°r°. Eöá° p-áóÖIá° yá-áEÇe ð³váAá» [ÁeáözáE. I öÖy áðá-áá Yéává»Iá³ áðAáW yÖI°Iá° yááDÍá³ áðAáW áðá-áR ÈAáyaEöáM áðAáW Aá¥áÓóápe AmñkáEöé, yá-áEÇe E- I yÖI°Iá° yááDÍá° gáává Aá¥áÓóápe Amñká Eöé. yá-áEÇe E- I áðá-áR Aá¥áÓóá° pµñká YÖgá³ yá-áEÇe Eöé. yÖI°Iá° yááDÍá° IáÖ pðáá° Aá¥áÓóápe pAápa gáávááápa° EöáM³ Amñká yá-áEÇe ð³vá Eöé.

-ápeú¥ µÖáááá[óáÁEÉIá°Aá¥ Uóá°\ EÁagáá I -áI é³gáá° AáYáyaEöá°? (páUÞÓm , Ié³gáá³pá)

I yáá :¥ µÖááAáÖyáAá [öeAáñ° , ¥ÁyáyaIáDzaEÁÖÐ AáÖváAá U- I áAáEgáá°³ [AáYáyaEöá°Uöé. ou- [áAáEgááá°Q Iá°mÁe³öé° ðeááóÖM.

«µáÓéá¥ áµáÓé³° óáÁÖÉá¥ éáI áÖÉ I yá ^
Aáñ°uÖ pöááÖÐ Áeñ ÇÖy ÉáÁE° ÉÖá° óá-áya ^

¥µá°b»

Iá°mð³ÉápaAe° Éá½ I áÖöá óáÁEÉIá°¥ áµáµüMµáñ°uÖ Uá± Yáya°K YéápaAááááÖöé. áAáE -áÁe°öáyaUgáá°gá°XÁÖÐ ÉIá ÉIáÁÖÐ UÉáúóá Éá°FáY YÖgá³ gá³¼gááá°Q I Ée°Öüpa°yÖM. I -áI é³gá° Éá°óáÁE Aá°yáyaáá° ÁEápaEöé. pöáá°óÖÐ óáÁEÉIá° µápaááá°yé µáñK ÉÖAá°zÁEYé³áá áAáE ÁáIáyaéöÖ YÖy³peIá°Aá óá°IáD µáñK ÖIégaáá°Q yáveIá°Aáá°. -áEyal = -áE+ yál = ÁáMáá°yé páÖ µáñK Iá°Aá Uá°óá° IÖöáK Áeµe°Iá. Ááyaáá°yé á°óá° uÖ». máe gé³é°Ié°óá³ pá³Ü Eöé. Aóápe ÁÖÜáEáIá°áI pñáIá°óeÖ I -áI é³ÉÉá°Aááá°.

Iá°Áeó° ú |ÖöáÓöe³°ÁÖ AÖpáÇe³° Aá|áÉáIá°yá ^

¾Çe³°Éöá¥ ÉáÁE°-Ö-Ööá° -áEyal° n° , «y ÉáñyaááÖ ^ ¥ ¾xÉIá°uá|á.

|ÖöáyaUgá° pÖmóá°»óá°M Aá|á°pá páfáá°óá ð³UöÖMöé. Aápa°xóá° p° öe°Ááye. -Ö-ágaáá°Q -áI ÉáI Éá°Aá µáñKÁáááá°öé°óá° n° , gááá° Ááááá.

Uóá°y

»Ée³°U Ée³°Áá° öe°Ááye³°p gé³°ÉáÁeó° öe°Áá° ¾E°Éyá ^

-áyaáay -áyaá|áI áÖ ÁyaAáÖöó Ée³°Uöó ÁT×IáÖy ÉaI|Ö öáááý ^^
¥ ¾xÉIá°uá|á.

Uóá°\ -ápaAáÖyáM öe°Yáá°óá I yáá¥e³°Uöé. Ée³°Aá°öe° p°öe°Ááye. óá°IáD³pá pÖáÉáI gá° ÁáIá°Aá°r°AáÖvá°Aááá°. uÖyaUÖyáÉáá- -Ö-ágaáá° -áI YÖpáá µáñK YÖgÖÐ -ápaAáÖyáM ÁT»gÖÐ Yé³°E°Éá°Aáá°öé. Eöá° ÁyáyaUgá° ÁT»ðpáÁÖöá |ÖöáK óáÁEÉIá°Aá¥ Uóá°\ EÁagááá°Q Aá°yál -áóÁEá I -áI é³ÉÜ Iá°mC IáÖgÖá áAáEgááá°Q AáÖUöááI öe°Ááyeáá³ ¥ n° , gááá° Áyáyaáá³ Éá°yááK Yé³°óá°Aápa°. -ápaAáÖyáM pöá°gáYáá°óá Éáá- E IÖzaEgááá°Q -áveIá°Ee³°Éá°gá EÁáó AáYáyaEöá°Uöé.

-ápeú¥ :¥ ¾yak ±ñáIá°mCöe°Áá n° , AkÖIá°E YÖgá³ Áyáya-áEÇÖágaáá°Q µÖáá° áóá Yéyge AkáIÉáIé°? (Uöó. UÉÖ. Yá° ÉáD, |ÖpáÁÖvá)

I yáá :¥ ±ñáIá°mCöe°Áá n° , AkÖIá°E yá-áEÇeáá°Q¾yááá°yé ð³váIé°°. Áyáyaáá°öá µÖááAá°E Aá°Dü¾yak ÁyÖZagaUgá° ð³váIé°°. AáÖyáyaáá°öá AáÖyáAáá°Q AáÖyál Yé³°páya° -áUü ÁyÖZagaUgá°ÉÖI yá-áEÇe ð³r°D µÖááÁÖöá Áe³°é yÖI° ÁagáEáó¾yak yá-áEÇeIé°°óá³, Eyápaá µÖááÁÖöápe AáÖyÖÁyáyaUgá° Áe³°óáE° yá-áEÇe ð³r°D µÖááÁÖöá ±üü I uöé Ií gá³ ð³váIé°°óá³ µÖÉáEöé.

-ápeú¥ :¥¾yáááá [AáÖyÖÁyáAááE Ápa° móá, AáÖyÖÁá°YÖáAááE Ápa° móá, ar°D öÖIópa ÁyáyaUgá° AáÖyál yá-áEÇeIé°°óá³ óáµÖÉá -áAáEááóááá [Aá°¥ápe- Ií gá³ yá-áEÇe Uóá°»IÖM. ¾mÁe? (Uöó. UÉÖ. Yá° ÉáD, |ÖpáÁÖvá)

I yáá :¥ óáAá°W±óá°Ngé é°Áá° ÁyÖZagaá° AáÖyál dÖpá×Aá [pááK Éá°±á|áóá A»pIá°peÉÖI dÖpá×pá°. U- pá n°xð³ö óÖAá° ÁÖÐgááÖgá°yáE. n°xÁe³°Kááya µáñK yá-áE×ñöé. YÖgÖÐ -á»ááá U- Ií gá³ yá-áEÇe ð³váIé°°. óáµÖÉá ááóááá [»· yá-áEÇe Uá°óá° Áeµe°Iáye Yé°üpa°yÖM.

* * *

I vāAī fāá| Aāyōz I ā Aātaōā oā³yāā
I ā»gāā EāōŌĒā ū]ĉÖpā

¥ Ēā-Ōōāpā



OĀĒŌ »gāāāá| 2, 3, 4 pāōā° pyāyā
AōāAāā°ōā, Aāyōz I ā PōōhāĒēōāz Aātaōā P
PēāpāĒēōāz »zāĒ P-Ōōpā AāmĀāYē³yāā
ĒāAāŌpāĀā mpā°Dyā°. -āIāŌĒIā° Aātaōā P
PēōŌpā »zāĒ P-Ōōpā āAāĀ ōēyāyā Yōgā³
P-ēuŌĀpā Aātaōā P Pēēpā »zāĒ P-Ōōpā
-āAā°Ū ĒāqŌōā Yōgā³ pIāā°tō°pā I -āū»Iāá|
mpā°Dōā ō dŌIā°ĒāAā° pĒĒāā°Ī°.

AōāAāōā ō dŌIā°ĒāAā°ōāá| ōā³yāā I ā»Iāōā° ūIāpāōŌ ū]ĉāI ĒāAā
Aā°fŌyāpā AāyōzIā°. ōā P-Ōōpā AāāknōyēIā°ōā° YāIāĒōāá| yē° Aāyē
AāŌŪōpā°.

PēāpāĒēōāz ĒāqŌōā, Aā°ŌkŌIā°Ēpā ĒēēIā AĀŌĒā ĒŌbāōāá| mpā°Dōā ō
dŌIā°ĒāAā° Ēā°AāĈŌĒēdāpāōāá| ±pēāvā°Āā E»YŌĒāōāá| pVāāŌĪ°yā°.
PēāpāĒēōāpā° AŌĀā-āōxĒĀŌŌ, YāIāĒāIāyāpŌŌ, pyāyā I ĒŌĒāā°ōā,
|āōāyēI°ōā ōā³yāā ūIāpāōā° ū]ĉāI ū, Yā- Aāō Iā»gāā ĒāAā°Ūōāá|, ĒāyāĒ
ĒāyāĒ Aāāā ĒēōāyŌĀā°vāáIā°, gāxĥā gā°Āōā YāIē³Ēēōōpāgāā ōāvā°Ēē Ēēōōyā
ū°YŌĒāōāá| -āŌŌkĒēēā AāŌŪ° Pēā°Ēēēōāz »zāĒ" pēāōā° ōŌĀāpāx
AāŌŪōpā°. -āŌŌĒēpāā°ōāá| Pēgāpā°ĒēāĀŌkŌIā°Ēpā° P-ēuŌĀpā P-Ōōpā
-āōxĒ-āīnĈ ĒēōōyāĒāōāá| PēōŌyāĀŌōāĀ »zāĒIā°ōā, Pēēpā »zāĒIā°ōā
ĒēōōyāĀōā -āvēōāĀpā°. pāIē° 25 AāIāĒgāā p|Ōx-āōā ĒēĒē, ĒēĒā Aātagāā
Iā»gāā ĒāyŌpā, -āpāūĒāā°, Aā°ōāĈēgāā°, Yā- Aāō μŌĒgāāá| yā- ĒāūĒē -Ō°UyāĀ
gāāā°Iā° ¼āĒē-āĀ p-āpā³-āōā ōŌōā ūē yē, U- pē³āgē ĒñYŌōāĒēyē ōāvēōōvā°Āā
ĀŌgāĀyāĒē± fŌx», p|āIā°ōā p|Ōx-āōāāá| ĒēēIā AĒāNĀ ĒēūIā ūIāŌyāb X
gāpāgāāá| pōāāĀ AāNĀU- NŌyā ĒēĒēŌŌ PēāpāĒēōāz »zāĒpā -āōĈŌĒēōāgāyā
PēōōhāĒēōāz gāpāgāā āAāĀ Aū°ĀŌĒēōā Ēyāyā ĀĒāōāá| ĒĀpāōā°dā³Ūyā°.
ĒāAāŌmōā U- Iā»Iā° aū»gŌŌ Ēāyāā μāĒē°ĒāāōōŌĀ ĀĒŌpē³yāx ±ūā
Ēā°ēuūōŌpē. AāŌ|āI mōāyē ĒāāI°ōā ±Yā°ōē³vāĈ ¼Iē] āōā° Yē³āōē. pōā°
ōvēpāĒēōā° ĀāgāĀyāōāá| ĒāĀ°ĒāĀ AkÖpā¥ÆkÖpā -ā»ŌŌ ±Ōāgāā āĒē³pā-
-ŌzāĒēē.

P ĒēōāŌŌĒāpā

¥ vŌ° YēkŌ.de.Ēāpē°pā AkŌI ā°Ē.

±Yāāā Aā°gā AāūIāf, μāNĀ ĒĀpā Aā°gā, ĒĀpā Aā°gā -āpŌpāpā,
YāI Aā°gāōōgāIēēēōā° pŪ°vā yā-āĒā°b AāŌŪōpā°. YāI āāōā° IēĒāā āvēI ā°ōā
ĒŌdā° Aā°gāŌōā ĒāyāĀā»I ā°á| ¼ōāŌ Aā°gāōōŌ pĀyāI Ēā°ēēēōā° Āpā ¼ŌŪōōā°.
-āpŌpāpā YŌgā³ ĒāyāĀā»I ā°pā° IŌYāNĒĒŌYā AāŌŪōdē³vāpā°. Aā, Iāf, IāŌmāā- ō Xpā
ĒāAā°ŪŪōāá| ĒāĒā° kādāĀā»Ē dāōŌxŌōā AāŌŪōōā°. Aā°ōā°ĒēI āŌōā Ēē°Ēē
dāōēI āŌŌpā°ĀŌgāĒē -āpŌpāpā āAāĀ yē°mūb¼°ōā ĒāyāĀā»I ā°° ĒēōāŌŌĒāpāōā°
-āvēōāōā°. dā°ā» Aā°ōā°ĒēI ā° -āōĀĒēōāá| dāōēI āŌŌpā°ĀŌgā dāxĒēōāōā° -āvēōā°yē
p- [Aōāā°ōā° dŌ¼°¼° U± ĒāŌyā° ā°ōā° Ī°» ¼mĀŌōpā³ dāxĒēōā°yā- [U±
U±°ōā° ārĀŌōā ĒēkŌpā.

muē° kā I āĀā°ōōā]°-ē° -āpŌpāI āĒyē ĒāĒēI āĒĒōōō -
uŌyāĀŌyāĒ Ēā Ēāāzē° Ēā-āāIē³ĒēĈ ĒāĀyāŌŌ° (ĀŌYĀā¥64-50)

I āĀā°ōō ā]°-āōāá| Yā°sŌē³vāōē ŌŌā° AāIāĒēōā IŌ- dāōā°yē IēŌēōāpē.
dā³vāĒē° yā°ōē I -āōāI ā°ōā AāŌŪōpā°. AkŌI ā°Ēpā° Ēā°ĀŌ. yŌY ¼xĒI ā°ōāá|
»ūōōā°yē P YāI°ōōpā°yāpā³ -āōŌŌ dā°ā°ōā Yē³pā±°ōā°yē ūĒI ā°pāáI ā°³
¥ μā°dāpē³Ō¹ yŌā Ēā°±ā°|āĒ- pē AĒĒāĒēĒēyŌŌē. pĀāōā U- [pā³-āgāōā³ ¼yāĀ
pmpā° pōāzŌ »ūōā° Ēē³yāde³dāgŌgā°yŌpē. yā°ōēgē yāyāāōā° I -āōēūū
yŌI° yā°ōēI ā°I gē ĒāpāĈē AāŌŪōōgā -āyāāōōgā°Āōēōā° Āpā ¼ŌŪōpā°.

gñyāĀāpā μŌ-āōā°yē uŌbā ōāūūYē³gā° ±YŌŌā ōē°Ēēyāgāōā -ŌzāĒēēI ā°yē
Ēēōōgāōōā° ōŌĒŌŌ, μŌfē³-āpŌfēgāŌŌŌ ĒĒŌgā AāŌŪōpā°, ĒēōāŌŌĒāpāōōpā°.
±Yāāā°yāĀ, Aā°YŌĀŌpāyā 18 -āpŌxgāōōā° pāāū uŌbē³-āōēμāgēōōā° uŌbā
uē³x»I ā°ōā° -āōāy IēŌāŌōpā°. NŌrā°ōā pŌmVĀāōāūūōā Aā°YŌI ē³ŌŌ, Yā- Aāō
Ēā°ōāĀĒēgāōāá| -Ō°vāĀāI gē I -āōēpāpā pāāĈēI ā°ōā° AāŌŪōōŌpē. PĀā°|āI gē
I -āōēpā ¼ŌU μŌĒpāāōēgē yē³vāŌŪōōāpā° P ĒēōāŌŌĒāpā°. -ēō, ĒāĀ°yā°,
Āēpā°-ŌI ā°ōā, uōē°¼, Ēē³ōāĒēōōāāI gē ĒēĒā μŌĒāpā I -āōēpāpā pā°ōŌĀyŌpāōōā
μā°dāgē yā°ōēI āŌŌ Ēāā- Āāōā° I -āōēμāgēōōpā°. uŌbŌĀyŌI gāŌŌōā PĒēōāŌŌĒāpā°
ōāĀā°gē uŌbā ¼ŌU Ēā- Yāā U±ōā° ĒēōāŌŌĒā mI ā°ā»I ā° ō Ēā°ōāĒēōāá|
-ŌzāĒēē³x.
